Order Section
National Library Of Canada
395 Wellington
Ottawa Canada
K1

Inquietud en Ecuador por las Versiones de Golpe de Estado

INFORMACION EN PAGINA 8

el popular
El Periódico Castellano de mayor Circulación en Canadá
Año VII No. 64 LUNES 9 DE AGOSTO DE 1976 25 ¢

AUG 19
NEWSPAPER SECTION
SECTION DES JOURNAUX

Boca Juniors Festeja su Título de Futbol

INFORMACION EN PAGINA 16

Hay Nuevos Indicios de Posible Vida en Marte

PASADENA, California, 7 de agosto (AFP, AP, UPI).— La tercera experiencia biológica realizada por la Vikingo-1 permite pensar que podría haber vida en Marte, declaró hoy el responsable del equipo de biólogos en el Centro Espacial de Pasadena, Harold Klein.

Esta declaración fue precedida por la noticia de que la nave Vikingo-2 fue puesta en órbita en torno a Marte hoy sábado con todo éxito, con lo cual 2 sondas estadounidenses giran en torno al planeta rojo.

El experimento biológico del que habló Klein se llama "pyrolytic release" y determinó que hubo una absorción de carbono por las muestras de suelo marciano, señaló el técnico.

Otros 2 análisis biológicos diferentes habían dado la semana pasada resultados que pueden ser interpretados como producidos por organismos vivos.

Refiriéndose a los tres análisis, Norman Horowitz, uno de los biólogos, estimó que se "podía concebir un origen biológico". Pero "no hemos descubierto vida en Marte".

El experimento del carbono es semejante al proceso por el cual las plantas y los animales toman ese elemento de la atmósfera, para fabricar material orgánico para alimentarse y desarrollarse.

Una muestra de suelo marciano incubada en el minilaboratorio de la nave y debidamente provista de carbono, absorbió una cantidad lo suficientemente importante, como para concluir que existe bastante actividad en el suelo marciano que podría, como estiman los biólogos, por lo menos hacer pensar en la posibilidad de procesos de vida en el planeta investigado.

Sin embargo los técnicos subrayaron que se deberán realizar muy estrictos controles, antes que pueda sacarse alguna conclusión de los resultados registrados en las 3 unidades de laboratorio.

La otra nave espacial, la Vikingo-2, cuyo laboratorio automático descenderá en la superficie marciana el 4 de septiembre, concluyó esta mañana una travesía por el espacio de 11 meses al disparar sus cohetes y entrar en órbita planetaria.

Su período de revolución en torno a Marte será de 27 horas y 24 minutos. Esta sonda fue lanzada el 9 de septiembre último y cubrirá su vuelo de circunvalación acompañada del compartimiento orbital de la Vikingo I.

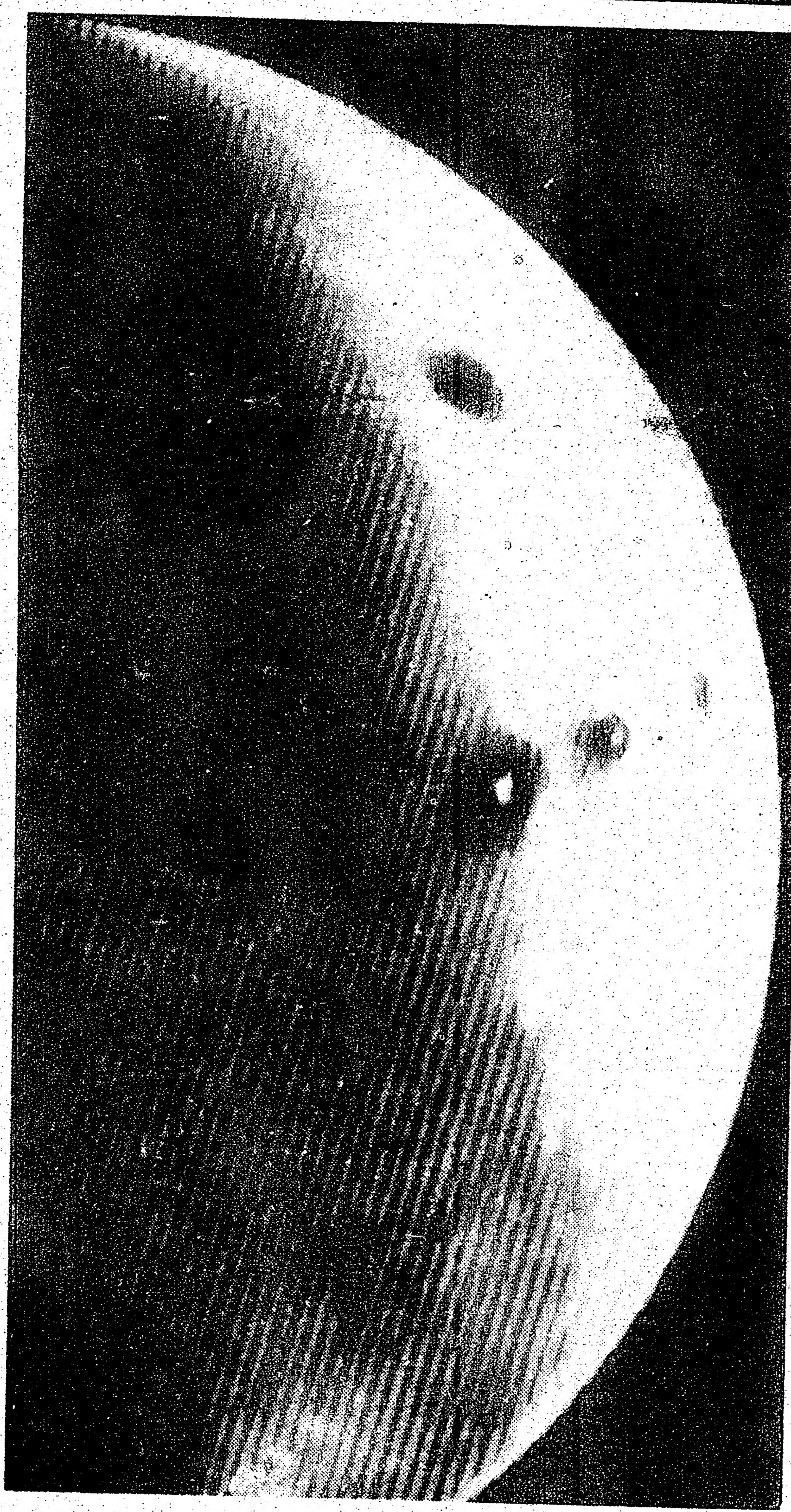
Al igual que su gemela, Vikingo-2 examinará el territorio marciano a fin de encontrar un lugar adecuado para el descenso de su laboratorio automático, desde una órbita con perigeo de 1,500 kilómetros y apogeo de 35 mil 600.

Vikingo-2 empezó inmediatamente el reconocimiento fotografico de la región "Cydonia", en el "Mare Acidalium". Como esta zona se encuentra situada más al norte que la cuenca "Chyrse", en la que se halla el compartimiento de descenso de Vikingo-I, deberá ser más húmeda, y en consecuencia más propicia al desarrollo de la vida, según estiman los especialistas.

Que Será en Febrero Próximo

Sí se Hará Monzón vs Rodrigo Valdés

INFORMACION EN PAGINA 18



Desde 400 mil kilómetros de distancia, el Vikingo II tomó esta foto de Marte "en creciente", cuando sus motores empezaban a funcionar para hacer que entrara en órbita. Las manchas oscuras son los montes de la región de Tarsis, que se ven así a causa de que los semicubren nubes y niebla; pero sus cumbres están por encima de tales nubes. En la parte inferior se puede ver el hielo, que brilla.

"Endurecimiento Militar" Uruguayo

Piden la Captura del Líder del PN; Pero se Halla en Londres

MONTEVIDEO, 7 de agosto (AP).— Un pedido de captura contra el exdirigente del Partido Nacional, Wilson Ferreira Aldunate, fue interpretado aquí como un endurecimiento de las fuerzas armadas que cogobiernan Uruguay con civiles.

Ferreira Aldunate, de 57 años, fue acusado de cooperar con los ahora virtualmente aniquilados guerrilleros Tupamaros. Hace tres días las fuerzas armadas solicitaron su captura, aunque se estima que ahora vive en Londres.

No se sabe si se pedirá su extradición.

Ferreira fue candidato presidencial en las elecciones de 1971 y senador. Al ser cerrado el Congreso aquí en 1973, se asiló en Argentina, de donde huyó hace dos meses luego que terroristas de derecha asesinaron a dos exlegisladores uruguayos y a un expresidente boliviano.

La acusación contra Ferreira Aldunate no especificó la forma en que cooperó con los guerrilleros, pero que se sepa en medios políticos y periodísticos, éste nunca simpatizó con el movimiento que realizó incontables acciones entre 1967 y 1972.

Analistas políticos coincidieron en que el pedido de captura apuntó a un posible endurecimiento de los militares, que virtualmente tienen todo el poder en el gobierno, presidido por un presidente civil.

Según los analistas, otro signo de endurecimiento sería un presunto plan para proscribir a varios exdirigentes políticos, una medida que se ha dictado en Brasil y Argentina contra políticos opositores.

Los analistas piensan que la proscripción, que involucra la pérdida de los derechos políticos a votar o servir en capacidad pública, sería una de las primeras medidas que aplique el próximo presidente, Aparicio Méndez, de 72 años, que fue político del Partido Nacional como Ferreira Aldunate.

Méndez, cuando fue designado el último mes, señaló que primero que todo había que ir a "una total depuración administrativa, cívica y moral, porque aún hay elementos que desentonan con el proceso de reconstrucción nacional".

CHOLKAN
Realtor 527 Bloor st. W.
Compra-venta de propiedades
Carlos Fernandez -- Miguel Lopez
532-4404

MIRTA ZAMORA
OFRECE VIAJES
LO MEJOR - EXPERIENCIA
EFICIENCIA
Vacation World
CONSULTE 741-0434

ESPECIALIZADOS
EN CHAPA Y PINTURA
TRABAJOS GARANTIZADOS
HABLAMOS ESPAÑOL
A & F BODY SHOP
1110 Dupont Street Tel.: 532-4416-7

el popular

Director Responsable : RALPH JANOWITZer, Editor
Gerente de Publicidad : ADRIAN EJGIEL. Tipografía : EMILIA MODOLO. Fotografía : LALO BORJA. Editorialista : MIGUEL JORGE RAKIEWICZ. Columnistas: LALO BORJA, DIB ASIN. Distribución : JOHN'S DELIVERY. Arte publicitario : ALBERTO ARIAS.
Oficinas Toronto : 380 A Bloor st. W. Teléfono : 967-5326.
Oficinas Montreal : 1117 O. St. Catarines St. # 813. Teléfono : 288-3326.

Los avisos publicitarios, fotografías y artículos producidos por este periódico, son de su exclusiva propiedad, y su reproducción total o parcial queda terminantemente prohibida.

EL POPULAR es el vocero de la expresión latinoamericana y tribuna libre del pensamiento. Mantiene en alto el concepto de la libertad de prensa. Y en aras del respeto a la opinión de sus colaboradores, acepta sus artículos, aunque esto no signifique en muchos casos que tenga que solidarizarse con ellos.

SUSCRIBASE A "EL POPULAR"

NOMBRE: ______________________

DIRECCION: ______________________

CIUDAD __________ ZONA __________ PROV. __________

NACIONALIDAD: __________ TELEFONO: __________

☐ 6 MESES $ 10.00	☐ 1 AÑO $ 18.00	☐ 2 AÑOS $ 32.00

Se ruega enviar a nuestra Casilla Postal el cheque por el término deseado con este cupón.

P.O. BOX 1108 – ADELAIDE STREET STATION TORONTO 1, ONTARIO/CANADA

COMUNIQUE EN LA MAYOR BREVEDAD POSIBLE SU CAMBIO DE DOMICILIO

PRESENTE

por miguel jorge rakiewicz

FELICIDAD EMBOTELLADA.

El enemigo número uno de las Fuerzas Armadas Canadienses no se oculta en las espesuras tropicales de algún exótico país ni tiene ideología : es el Alcoholismo, afirma el Mayor John Harder, jefe del programa sobre drogas y alcohol del Ministerio de la Defensa; "la real dificultad estuvo en convencer a los altos oficiales de que beber mucho ya no es parte de la tradición de las fuerzas armadas", dijo Harder.

Los jefes militares tuvieron que cambiar sus ideas acerca del valor del alcohol para las tropas debido a que aquéllos elementos enlistados con afición por la bebida que manejan material clasificado como secreto se convertían en riesgos para la seguridad y los miembros de las fuerzas armadas a cargo de tareas especializadas eran "desastres potenciales".

Los cambios de actitud frente al alcoholismo se van extendiendo en la sociedad Canadiense o
diense porque se comprueban los efectos destructivos de la adicción a la droga legal que es la bebida con distintas concentraciones alcohólicas.

Una botella de 12 onzas de cerveza, un vaso de 5 onzas de vino, un vaso de 3 1/2 onzas de sherry, y una porción de 1 1/2 onzas de licor tienen igual contenido alcohólico, el cambio en el tipo de bebida consumida no altera los riesgos de beber; en opinión de los científicos que analizan el problema del alcoholismo lo importante es la cantidad de alcohol que ha sido consumida y no la variedad en que se lo ingirió.

En una reciente investigación del Instituto Nacional sobre Abuso de Drogas del gobierno de Estados Unidos se halló que de las 12.129 muertes producidas por empleo excesivo de drogas en 23 ciudades de USA en el período de Abril 1974 a Abril 1975, el 13% fueron causadas por el alcohol en combinación con otras drogas, ocupando el segundo lugar, luego de la morfina, en el número de muertes provocadas.

El alcohol combinado con otras drogas es también la segunda causa mayor de enfermedades relacionadas con el abuso de drogas, fue otra de las conclusiones del informe.

Hasta donde llega el daño físico directo del alcohol al cuerpo humano? Investigadores médicos del St. Luke Medical Centre de Chicago, USA, realizaron por primera vez en la historia la "fotografía" mediante rayos X del cerebro, en capas, obteniendo una imagen tridimensional al combinar las fotos individuales.

Del análisis del cerebro de 12 alcohólicos crónicos, 8, el 67%, tenía notable pérdida de células del cerebro, y 4 de ellos, el 33%, sufrían de una pérdida significativa de células cerebrales. Se hizo la comparación con un grupo de 60 individuos normales y apareció que sólo 16, el 27%, tenían alguna pérdida de células cerebrales y solamente uno de ellos registraba pérdida significativa de células.

En lo que hace a accidentes de tránsito causados por conducir en estado de ebriedad, los Canadienses tienen un récord horroroso, en opinión de Christopher Wilson, director actuante de Transporte de Canadá. Este país posiblemente sea segundo únicamente a los USA en accidentes y muertes relacionados con manejar con copas de más. "No hay duda de que hay una mayor consumición per cápita en algunos países europeos, pero hay un mayor porcentaje de accidentes relacionados con el alcohol en Norteamérica", señala Wilson.

"Bebemos más, conducimos más rápido, tenemos menos carreteras, y peor clima que la mayoría de los otros países. Además los Canadienses tienen leyes menos severas en lo que hace a cinturones de seguridad y conducir borrachos', dice Wilson, quien dio detalles sobre un análisis realizado en Canadá en 1975 durante el cual se detuvieron a 9.744 conductores entre las 10 p.m. y las 3 a.m. De aquéllos detenidos, 20, 4% habían estado bebiendo; 5, 4% estaban legalmente disminuídos en su capacidad conductiva, y otro 7% rehusó cooperar.

Wilson agregó que en un pedido de informes a los médicos forenses del país se halló que en el 44% de los accidentes fatales de tráfico estuvo envuelto algún conductor legalmente disminuído en su capacidad de manejo, y en un 8% adicional de los casos la gente envuelta en los accidentes había estado bebiendo.

Las estadísticas nacionales para 1974 presentan casi 624.000 accidentes, 6.290 personas muertas, y 229.641 heridas.

El costo para el país por accidentes de tránsito en daños a la propiedad, pérdida de productividad, y cuidados médicos para los heridos fue de aproximadamente 2,3 billones de dólares en 1975.

El director actuante de Transporte dice que parece haber más muertes relacionadas con el alcohol entre los Canadienses de 27 a 34 años de edad pero que se debe a que en un análisi per cápita, es éste el grupo que tiende a beber más. Las estadísticas muestran también que los conductores más jóvenes tienden a tener accidentes con más frecuencia luego de haber bebido.

El problema central, opina Wilson, está en que el gobierno Federal no tiene una posición definitiva en lo que hace a cuál debería ser la edad mínima legal para consumir bebidas alcohólicas. La característica vacilación de los Liberales, tratado de ser "todas las cosas para todo el mundo", está costando vidas jóvenes al país.

En Ontario, el gobierno Conservador bajó en Julio de 1971 la edad legal para el consumo de alcohol de 21 a 18 años, creando así un amplio mercado para las grandes destilerías.

La consumición de alcohol subió en un 7,9% en la provincia entre 1971 y 1972, siendo acompañada por un incremento de accidentes automovilísticos en los que estaban envueltos menores en estado de ebriedad. Frente a la indignación pública los Conservadores han tratado de dar parcialmente marcha atrás, proponiendo que se suba a 19 años la edad mínima, pero sus compromisos con las destilerías les impiden ir más lejos.

Se oponen, por ejemplo, a prohibir la publicidad de bebidas alcohólicas, eliminando así la falsa imagen de felicidad y vida lujosa que los avisos prometen a los consumidores de alcohol.

El potencial de consumo se halla entre aquéllos jóvenes que por inexperiencia y falta de un hogar estable son fácil presa de cualquier estímulo publicitario que prometa felicidad y pertenencia a un grupo selecto. La Fundación para la Investigación sobre Adicción de Ontario estima que, solamente en Toronto Metroplitana, hay 50.000 estudiantes en los niveles elemental, junior y high de las escuelas que son emocionalmente inestables y pueden convertirse en bebedores problema.

La fundación ha hallado que 73% de todos los estudiantes de high school en Ontario consumen alcohol, y el 50% de los niños en el grado 7 beben regularmente. En comparación, al presente el uso de drogas en las escuelas es mínimo. Se nota ahora un mayor consumo de alcohol en forma de vino y licor que cerveza en Ontario. esto mostraría que la gente bebe para emborracharse en lugar del simple acompañamiento de otras actividades, como muestran los avisos.

Los expertos consideran que el problema del alcoholismo en Canadá ha de agravarse si se varía la tradicional forma de beber independientemente de las comidas a la llamada variante "continental", donde a la manera de varios países europeos, la bebida acompaña las comidas, porque, por ejemplo, en Francia e Italia donde ésta práctica es común, los problemas relacionados con el alcohol están entre los peores del mundo.

Otra variante hallada por las destilerías para conseguir más consumidores, y ganancias, es la promoción de bebidas con bajo contenido alcohólico. Dos investigadores de la Universidad de Western Ontario hallaron que la cerveza "Cool Spring", de Labbat's Ontario Breweries Ltd., promovida adecuadamente por la empresa, atrajo al consumo de bebida alcohólica a 6,8% de personas, que nunca antes la habían utilizado. "Cool Spring" fue promovida como "liviana" por su contenido alcohólico del 3,9% por volumen, en comparación al 5% de alcohol por volumen de las cervezas Canadienses.

Guiadas por su afán de obtener ganancias cada vez mayores, las grandes destilerías necesitan de la publicidad para aumentar sus ventas, pero la presión del público ya ha conseguido que no se emitan sus avisos por radio, limitando también el contenido de la publicidad por televisión. Es claro para los dueños de estas empresas que necesitan de una nueva imagen y de un nuevo medio con el que publicitarse. Y han elegido el deporte.

Labbat's está envuelta en baseball; Molson's auspicia transmisiones de hockey, y Carling O'Keefe ha comprado el 40% de los Toronto Argonauts, conocido equipo de fútbol americano, por $ 2 millones.

Las companías se beneficiarán de "las grandes sumas de dinero público ya invertidas en los estadios, playas de estacionamiento, y apoyo del transporte estatal', dice Ed Ziemba del New Democratic Party, de Ontario, "los Argonauts, pueden ser considerados, en ese sentido, como una institución pública".

PASA A LA PAGINA 3

VIENE DE LA PAGINA 2

Desde el punto de vista de las destilerías, ellas son inocentes de todo cargo que se levanta en su contra. En respuesta a la acusación de lucrar irresponsablemente con la desgracia ajena, promoviendo indiscriminadamente las ventas en búsqueda voraz de la ganancia mayor, hecha por Stephen Lewis, líder del NDP de Ontario, dijo Charles R. Bronfman, presidente de The House of Seagram Ltd., en Montreal : "No veo cómo puede Usted llegar con lógica a la conclusión de que si nuestras ventas aumentan, los problemas sociales han de incrementarse".

Una respuesta concreta al señor Bronfman está en las estadísticas, que muestran que mientras en 1945 había un sólo caso de muerte por cirrosis del hígado (consecuencia de beber en exceso) entre 115 muertes de hombres de 40 a 49 años de edad en Ontario, en 1972 la proporción era de una muerte por cirrosis por cada 18 muertes en ese nivel de edad.

Soluciones propuestas incluyen el aumento del precio del licor en un 20% de manera de volverlo inalcanzable para los menores y costoso para los mayores, restricción absoluta de toda propaganda de licor que muestre otra cosa que la botella muestre otra cosa que la botella y la marca del producto, y una intensa campaña educativa sobre las consecuencias de la adicción al alcohol. Lo que está en juego es quién decidirá el futuro de la juventud Canadiense, de los mentalmente inestables, de los que, por vivir en la pobreza, no tienen un porvenir.

De todos ellos las destilerías pueden sacar amplias ganancias. Es más, ya lo están haciendo.

Retroceso a la Derecha

En Perú Esperan Pronto Elecciones

Por PABLO PIACELINI, corresponsal

LIMA, julio — Los voceros de diferentes sectores de la izquierda afirman que el gobierno del general Francisco Morales Bermúdez retrocede a la derecha. Los políticos de centro y derecha miran favorablemente el nuevo curso y alientan la esperanza de que se convoque a elecciones. Los empresarios nacionales juzgan la drástica y ortodoxa política económica en vigor como realista y bien encaminada. Ello surge de declaraciones exclusivas formuladas en días anteriores por protagonista de la vida nacional. Puede agregarse la opinión de figuras de las finanzas internacionales como Richard Weber, representante de la Agencia Norteamericana para el Desarrollo (AID), quien calificó de "vigorosas y valientes" las medidas económicas adoptadas por el gobierno peruano.

Sin embargo, el gobierno reitera que "la revolución peruana continúa" y no hay desviaciones de ningún tipo. Se trata de reajustes necesarios, afirmó Morales Bermúdez en su último discurso pronunciado el 28 de julio.

Ante las diferentes interpretaciones, mejor será enumerar los hechos de este mes, de modo que cada quien saque sus propias conclusiones.

El mes empezó con un paquete económico que elevó precios, devaluó el Sol (en 4 por ciento) otorgó mínimos reajustes salariales y prorrogó la vigencia de los convenios laborales.

En suma, decayó el nivel del salario real. Ante los disturbios producidos el mismo 1o. de julio, el gobierno impuso el estado de emergencia, con toque de queda incluido, que rige hasta hoy.

El día 8 el general Carlos Bobbio Centurión, de tendencias conservadoras, se rebeló contra José Fernández Maldonado, comandante general del Ejército y primer ministro. El rebelde depuso su actitud al día siguiente.

Pero el 16 se anunció sorpresivamente la renuncia de Fernández Maldonado y del gabinete en pleno. La salida de Fernández Maldonado, y de los generales Enrique Gallegos (ex ministro de Agricultura) y Miguel Angel de la Flor (ex canciller), si se suma al retiro del general Leónidas Rodríguez en octubre de 1975, significa el apartamiento de los "Coroneles Jóvenes", que bajo el mando de Velasco Alvarado, asumieron el poder el 3 de octubre de 1963, y ejecutaron la serie de nacionalizaciones y reformas de estructuras que dieron su fisonomía a la revolución peruana.

Velasco Alvarado

El día 14 se anunció que, mientras dure el estado de emergencia, quedan prohibidos los paros y huelgas.

El día 20 fueron aprobadas decisiones de importancia, decretos-leyes. Mediante uno de ellos se informó la suspensión de la "socialización de la prensa", esto es, la transferencia de los diarios de circulación nacional a los sectores sociales organizados (campesinos, comuneros industriales, etc.), que debió hacerse efectiva este día 28 y que no tiene, por ahora, nueva fecha. Sólo se sabe que el Estatuto y la Ley de Prensa están siendo revisados.

Otro acto fue el anuncio petrolero. La Empresa Estatal convocará a licitación internacional en zonas que le habían sido devueltas y otras que estaban bajo su control, a través de contratos de operación. Lo mismo vale para la recuperación secundaria de los otrora ricos pozos de La Brea y Pariñas, que Velasco Alvarado nacionalizó en el sexto día de su gobierno. Se había avanzado con Rumania en un contrato de servicios para la recuperación, pero esta modalidad ha quedado descartada. En cuanto el petróleo, pues, las empresas transnacionales tendrán una mayor zona de actuación en el Perú.

También el 20, el gobierno presentó un nuevo reglamento para la pesca de la anchoveta, cuya harina constituye el primer rubro de exportación nacional.

Esta industria fue estatificada en mayo de 1973, la comercialización y la fabricación quedarán en manos del Estado, pero la flota y la actividad pesquera serán manejadas por la iniciativa privada. El ministro del ramo, contralmirante Francisco Mariátegui, explicó que se busca conjugar el déficit de la Empresa; que la solución se hace para no afectar la estabilidad laboral de 5,670 trabajadores y que éstos tendrán prioridad para adquirir embarcaciones pequeñas.

En declaraciones exclusivas el economista Carlos Malpica, asesor de la combativa Federación de Pesqueros del Perú, refutó la opinión oficial acerca de las ventajas económicas y sociales que tendría la medida. Malpica, autor de los libros "Anchovetas y Tiburones", y "Los Dueños del Perú", dijo a este diario que ve la medida inconveniente en lo político, en lo económico y en lo social. "En lo económico, pretender transformar una gran flota de más de 500 embarcaciones en 200 pequeñas empresas compuestas por dos o tres embarcaciones cada una, significa ir contra la racionalidad del sistema capitalista, puesto que la tendencia de este modo de producción se orienta a la concentración y centralización del capital, esto es, a constituir empresas cada vez más grandes y diversificadas con el objeto de maximizar utilidades y ampararse del riesgo de oscilaciones bruscas en los precios".

"Por otra parte las pequeñas empresas operan con costos de producción más altos que las grandes, determinando que no puedan pagar el nivel de remuneraciones de éstas, ni los beneficios y gratificaciones. Mediante el decreto-ley, se pretende que los trabajadores pasen de asalariados todo el año, a trabajadores eventuales, lo cual representa un gran retroceso en la legislación laboral del país que podría servir de antecedente para ser aplicado en otros sectores. Para un gobierno autotitulado de revolucionario, socialista y humanista, pasar del sector estatal al privado una de las principales actividades económicas del país, significa indudablemente un paso atrás".

El 28, con motivo de las fiestas patrias, Morales Bermúdez hizo una exposición de 80 minutos. Manifestó que se analiza el funcionamiento de la Comunidad Laboral y de la Propiedad Social, instituciones creadas por el régimen castrense para instituir la congestión y la autogestión. O sea, que se pensaría en "modificar las reformas" de estructuras. El meollo del discurso fue la apelación a un "orden económico definido", en el que jueguen armónicamente los cuatro sectores de la economía: el estatal, se reserva áreas estratégicas e incursiones también en actividades donde no se dirijan los capitalistas privados, podrá haber nuevas empresas privadas, como en el caso de la pesca. La empresa privada reformada conocerá retoques a través de la Comunidad Laboral. La pequeña empresa, aquella en la que no se forma la Comunidad Laboral, ya ha sido objeto de estímulos por actos anteriores de gobierno. Y en cuanto a la propiedad social, dijo Morales Bermúdez que ella no debe interferir con las otras modalidades de producción, que debe ser rentable y que serán preferidos los proyectos con alto contenido de mano de obra y que busquen sitio en las áreas deprimidas del país. Se confina, pues, a la propiedad social, que para su crecimiento requiere de créditos estatales, a actividades marginales en las que difícilmente podrá generar excedentes que realmente el sistema.

En ese discurso afirmó que el gobierno es "humanista, nacionalista y cristiano". Por primera vez en un discurso presidencial, se omitió de la ideología oficial la palabra "socialismo", que fue reivindicada por Velasco Alvarado y reconocida por el propio Morales Bermúdez como una de las fuentes doctrinarias de la Revolución peruana, hasta esta exposición del 28 de julio.

Morales Bermúdez

La Iglesia en Venezuela Nueva Orientación

Por OVIDIO PEREZ MORALES

De EL NACIONAL de Caracas

¿CUALES son las prioridades que se plantea la Iglesia en Venezuela? ¿Qué intenta principalmente realizar en estos años que se avecinan?

Durante cinco días de intenso trabajo los obispos y superiores mayores de las congregaciones religiosas del país quisieron dar una respuesta.

Por primera vez en el país —del 9 al 13 del presente mes— se ha celebrado una asamblea conjunta del Episcopado con los dirigentes de los religiosos y religiosas de Venezuela. ¿Objetivos de la reunión? Incrementar la integración entre esos importantes sectores e identificar las prioridades que habrán de orientar la acción de la Iglesia en el inmediato futuro.

Los obispos son los primeros responsables de la dirección de nuestra Iglesia. Como líderes máximos de la diócesis, a ellos les compete la guía pastoral de esas iglesias locales. Esa labor no la realizan, sin embargo, aisladamente. Especialmente después del Concilio Vaticano II, que ha reforzado la concepción de Iglesia como Pueblo de Dios y, por tanto, como comunidad de laicos, religiosos y pastores, toda ella corresponsable, y llamada a una viva participación en el cumplimiento de la misión de Cristo.

Hoy el trabajo de los obispos no se realiza como antes. No es que se haya diluido el quehacer específico de dirección que les toca. Lo que ha cambiado es el modo de ejercerse. Se acentúa el diálogo con los diversos sectores de la Iglesia, se multiplican los organismos y reuniones de consulta, se tiende a una verdadera pastorela de conjunto. Es decir, se trata de vivir y actuar en más efectiva consonancia con la índole comunitaria del Pueblo de Dios.

La reciente asamblea conjunta se inscribe en esta línea. Obispos, religiosos y religiosas han querido reflexionar juntos, no sólo sobre la manera de superar paralelismos, dispersión o aun contradicciones en los esfuerzos, sino, sobre todo, cómo vivir con mayor autenticidad la munidad eclesial, para que nuestra Iglesia se manifieste y actúe eficazmente como signos e instrumento de comunión.

En nuestro país el diálogo de los obispos con los religiosos se ve impulsado también por la peculiar importancia de éstos en el cuadro general de los efectivos eclesiásticos. Dentro del clero ellos giran alrededor del 60 por ciento, lo cual hace que la mayor parte de los agentes pastorales presbíteros sea de congregaciones religiosas. Y el número de las religiosas, que dobla el de todo el clero, las constituye un factor de primerísima importancia en la Iglesia venezolana. Según Cisor —datos de 1975— hay entre nosotros 1,471 sacerdotes religiosos, 894 sacerdotes diocesanos, 451 **hermanos religiosos y más de 3,700 religiosas.**

Las candidatas representantes de los diferentes localidades anexas a ésta ciudad, aparecen momentos antes de la elección de la nueva soberana Miss Toronto 1976, acompañadas por el presidente de dicha organización, señor Al Soko, y de la soberana 1975.

Algunas de las finalistas aspirantes al título metropolitano de la belleza, nos brindan una amplia sonrisa. Minutos más tarde fue denominada como ganadora Debbie Fernandez, representante de Scarborough.

EL PERSONAJE DE HOY.

Reporte Gráfico por: Fanny Gabby Chaparro.

OTRA MAJESTAD DE VERANO.

Verano, la estación más agradabel del año, nos permite disfrutar de las estupendas atracciones culturales y deportivas, que los diferentes clubes y organismos sociales organizan en pro del bienestar comunitario, tanto en Toronto como en la mayoría de las ciudades canadienses.

Estas sanas diversiones no tendrían tanta importancia sin la participación femenina, ya que la mujer además de aportar su inteligencia adorna el ambiente con su belleza.

Hoy muestro personaje es Miss Toronto 1976, una belleza de 23 años, estudiante de la Universidad de Toronto y representante de Scarborough.

Ella conquistó 1 corona por su distinción cultural y la simpatía que conlleva con la belleza, el pasado 6 de Agosto en las festividades que la policía de Toronto presentó en los predios de la Feria Exposición.

NUEVA ACTA DE CIUDADANIA.

OTTAWA.- La nueva ley Canadiense de nacionalidad, llamada Bill C-20, ha recibido el consentimiento real la semana pasada, poco después de haber sido aprobada por ambas Cámaras del Parlamento.

La ley, que recibió amplio apoyo de todos los partidos en el Parlamento, fue emitida luego de numerosas consultas por las autoridades gubernamentales con diversos grupos étnicos. Estará lista para entrar en vigor a principios de 1977.

Bajo la nueva Acta, todos los aplicantes por naturalización serán tratados por igual, sin distinción de raza, sexo o país de origen, y al ciudadanía se convierte ahora en un derecho, siempre que ciertas condiciones sean poseídas.

Una de las modificaciones es la reducción del período de espera a tres años de residencia, el que era hasta ahora de cinco años.

También hay varias diferencias respecto a la mujer. Esos cambios incluyen:

-El esposo extranjero de una mujer Canadiense deberá cumplir con los requisitos de residencia, es decir, tres años, al igual que la esposa extranjera.

-Tanto el padre como la madre de un menor pueden ahora hacer la aplicación para obtener la ciudadanía Canadiense del mismo.

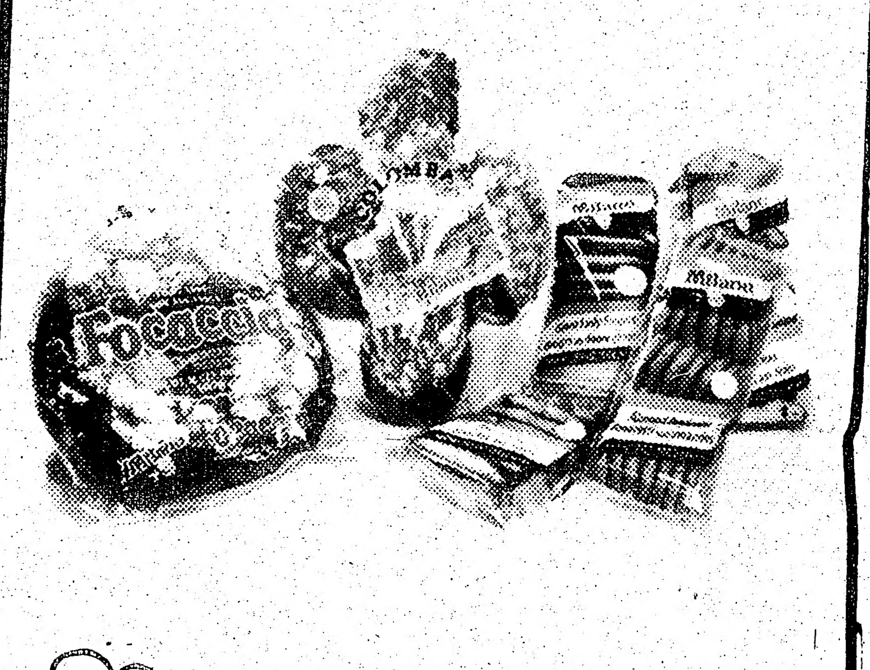
-Durante los próximos dos años, uno de los padres podrá aplicar por su hijo nacido en el extranjero de madre Canadiense. Esas personas no son actualmente ciudadanos Canadienses a menos que su padre fuera Canadiense en el momento del nacimiento.

-Con respecto a la reasunción de la ciudadanía, las mujeres que hayan perdido la ciudadanía a través del matrimonio anterior a 1947, podrán ahora recuperarla automáticamente notificando al Ministro, mientras que anteriormente debían residir en Canadá, hacer la aplicación y tomar el juramento.

Varias provisiones de la nueva Acta hacen la aplicación y su procesamiento más claro y consistente y remueve el potencial de abuso de poder a discreción.

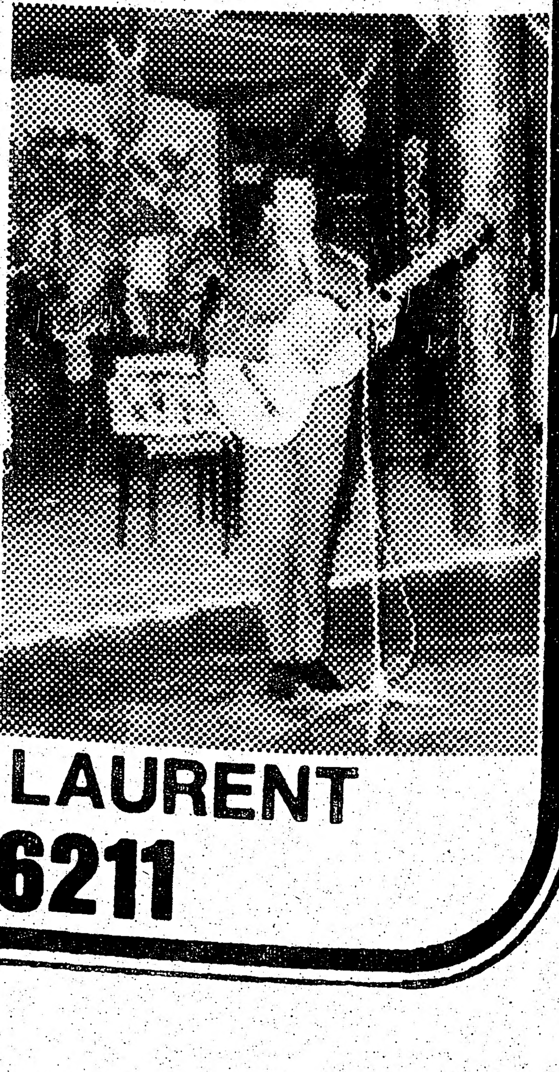
NEW COLLEGE CLEANERS & LAUNDERERS
SERVICIOS DE TINTORERIA EN SECO
TRAJES - CAMISAS - ABRIGOS, ETC.
PRECIOS ECONOMICOS
353 College Street Toronto/Ontario. 923-2931

RESTAURANTE
El Rincon de Colombia
1201 RACHEL E. MONTREAL TEL. 522 3276
Platos típicos: Frijoles, Mondongo, Chorizo, Morcilla, Sancocho, Chuletas, Empanadas, Tamales, Mazamorra con bocadillo.
Abierto de Martes a Viernes de 8 am a 12 pm. Sábado de 1pm a 6 am.
Domingo y Lunes de 1 pm a 12 pm.

TODOS LOS PRODUCTOS CON LA FRAGANCIA DEL HORNO

Milano
Food & Biscuits Ltd.
15 TANGIERS ROAD
DOWNSVIEW - ONTARIO
635-1862

HENRY "JOCK" FARQUHARSON
SEGUROS INSURANCE SEGUROS
SEGUROS GENERALES
DE
AUTOMOVILES
COMERCIOS
CASAS
DE
vida
Y
JUBILACION
COVERTURA EN CASO DE accidentes y enfermedad
2 CARLTON ST. SUITE 608
TORONTO 2 ONT.
RUS. 364-7448
RES. 447-7660

SKYWAY TOURS LTD.
Despliegue sus alas y vuele a Latinoamerica y España con nosotros
Los especialistas en: Precios especiales
inmigración • traducciones • viajes aéreos
maritimos • desde su puerta • servicio
notario público • pasaportes, etc.
484 DANFORTH AVE. TEL. 465-1114
PREGUNTE POR TERESA

RESTAURANTE
Lisboa Antiqua
Especialidades de comidas españolas y latinoamericanas.
Servicio de casamientos y bautizos.

Prestamos la sala gratuitamente.
(Música española y latinoamericana)
3702 BOUL. ST. LAURENT
TEL. 844 6211

CUBIERTAS

Para evitar pinchazos y reventones se ha creado en Canadá el material de relleno Permafil, mezcla activa reactiva de polímeros líquidos que se endurece hasta alcanzar la elasticidad del uretano de caucho, impidiendo el desinflado o presión excesiva de la rueda. Es una creación de Industrial Tires Limited de Mississauga, Ontario. El Permafil se puede utilizar en operaciones de minería a cielo abierto y subterránea, muelles de carga, muelles marinos, chatarrerías, fábricas, granjas, aeropuertos, instalaciones militares y depósitos madereros.

TRATAMIENTO DE RESIDUOS

El transporte y eliminación económicos de residuos sólidos es una necesidad fundamental de toda comunidad.

La empresa Atlas Hoist and Body Incorporated de Montreal, Quebec, Canadá, ha perfeccionado un sistema que consiste en pequeños vehículos que recogen residuos en las ciudades y los transportan a los centros de transferencias. Aquí, se vierten en una tolva del compactador fijo donde se reducen de tamaño en contenedores cerrados a alta presión (se pueden reducir 122,4 metros cúbicos de material suelto en un contenedor de 30,6 metros cúbicos). Una vez llenas estas unidades, un camión equipado con un elevador deslizante, retira el contenedor y lo reemplaza por uno vacío. A continuación el vehículo transporta el contenedor cargado al basurero o incinerador.

Otro sistema desarrollado es el del compactador contenedor fijo, equipado con un sistema eléctrico e hidráulico enchufable, ideal para departamentos, restaurantes, etc. Se trata de una máquina robusta carente de distorsión con una característica de retención de líquido

CUBIERTAS

Para evitar pinchazos y reventones se ha creado en Canadá el material de relleno Permafil, mezcla activa reactiva de polímeros líquidos que se endurece hasta alcanzar la elasticidad del uretano de caucho, impidiendo el desinflado o presión excesiva de la rueda. Es una creación de Industrial Tires Limited de Mississauga, Ontario. El Permafil se puede utilizar en operaciones de minería a cielo abierto y subterránea, muelles de carga, muelles marinos, chatarrerías, fábricas, granjas, aeropuertos, instalaciones militares y depósitos madereros.

TRATAMIENTO DE RESIDUOS

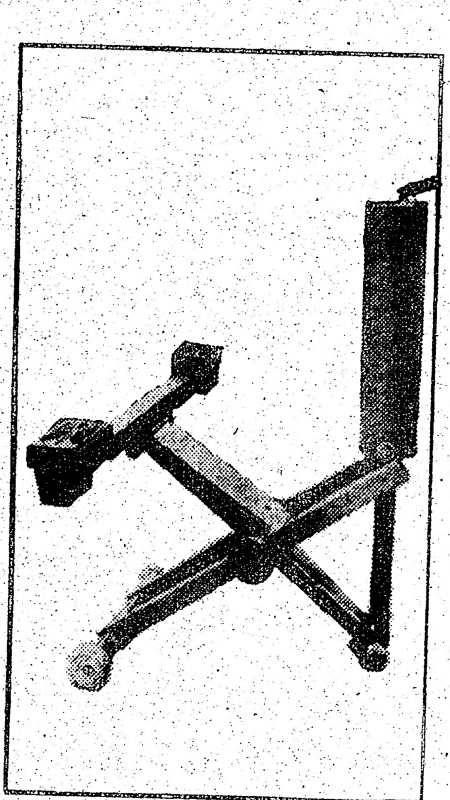
El transporte y eliminación económicos de residuos sólidos es una necesidad fundamental de toda comunidad.

La empresa Atlas Hoist and Body Incorporated de Montreal, Quebec, Canadá, ha perfeccionado un sistema que consiste en pequeños vehículos que recogen residuos en las ciudades y los transportan a los centros de transferencias. Aquí, se vierten en una tolva del compactador fijo donde se reducen de tamaño en contenedores cerrados a alta presión (se pueden reducir 122,4 metros cúbicos de material suelto en un contenedor de 30,6 metros cúbicos). Una vez llenas estas unidades, un camión equipado con un elevador deslizante, retira el contenedor y lo reemplaza por uno vacío. A continuación el vehículo transporta el contenedor cargado al basurero o incinerador.

Otro sistema desarrollado es el del compactador contenedor fijo, equipado con un sistema eléctrico e hidráulico enchufable, ideal para departamentos, restaurantes, etc. Se trata de una máquina robusta carente de distorsión con una característica de retención de líquido que ejerce una fuerza de compactación de 43.584 kilogramos, para comprimir los desechos a una cuarta parte de su tamaño normal. Su mecanismo elimina la necesidad del atado.

El elevador deslizante, utilizado para la eliminación de residuos, tiene un torno de 27.240 kilogramos de capacidad, con un tambor ranurado y un sistema especial de desenrollo de cable que mantiene a éste en la ranura en todo momento. El mecanismo elevador tiene carrilles universales que le permiten cargar a la mayoría de los contenedores y su cilindro invertido de acción doble, trifásico y autolimpiador, elimina la necesidad de tubería. Los mandos de la unidad se encuentran dentro y fuera de la cabina.

Nuevo elevador de autos



Es notable el perfeccionamiento de máquinas y herramientas que permiten levantar y remolcar automóviles con rapidez y eficacia.

La Vulcan Equipment Company Limited de Toronto, Ontario, Canadá, establecida en 1940, fabrica el remolcador de cuna de amarre, la grúa hidráulica P4, el Liftn–Tow (alza y remolque), el elevador de coches de bastidor modelo FL32 y el gato neumático Jiffy Jack.

El gato neumático Jiffy Jack permite levantar un auto por delante, detrás o lateralmente, tiene un bastidor amplio para mayor estabilidad, una presión de aire de 10.5 kg. por centímetro cuadrado y se levanta en 4 segundos. El elevador de autos FL32 no daña parachoques o rejillas. Su cilindro de aire esmerilado permite levantar 1,8 toneladas a una altura de 71.7 centímetros en 10 segundos y a medida que eleva al vehículo se ajusta automáticamente a la posición más segura y estable.

El remolcador de cuna de amarre permite el rápido manejo de los automóviles tomándolos por las ruedas y está diseñado para evitar daños al vehículo. Su brazo telescópico levanta hidráulicamente, posando al auto sobre las ruedas del camión-grúa para lograr mayor estabilidad.

ANIMALES.

TORONTO.- Aquéllos propietarios de animales que los dejen sueltos por las calles se harán pasibles de multa.

La Sociedad Protectora de Animales de Toronto, como agente de la ciudad de Toronto, ha sido autorizada a emitir boletas de multa, similares a las de violación de tránsito, a los dueños de perros que contravengan los decretos de control de la ciudad.

Uno de los decretos requiere que todos los perros posean licencia y se hallen bajo el control de una persona competente.

La multa de $ 10 puede ser abonada cuando se extiende la boleta o dentro de los cinco días. La falta de pago de la misma puede resultar en un sumario emitido por la Corte.

Además, la Sociedad Protectora de Animales urge a los propietarios de los mismos a no dejarlos dentro de los automóviles, aunque no sea más que por unos pocos minutos.

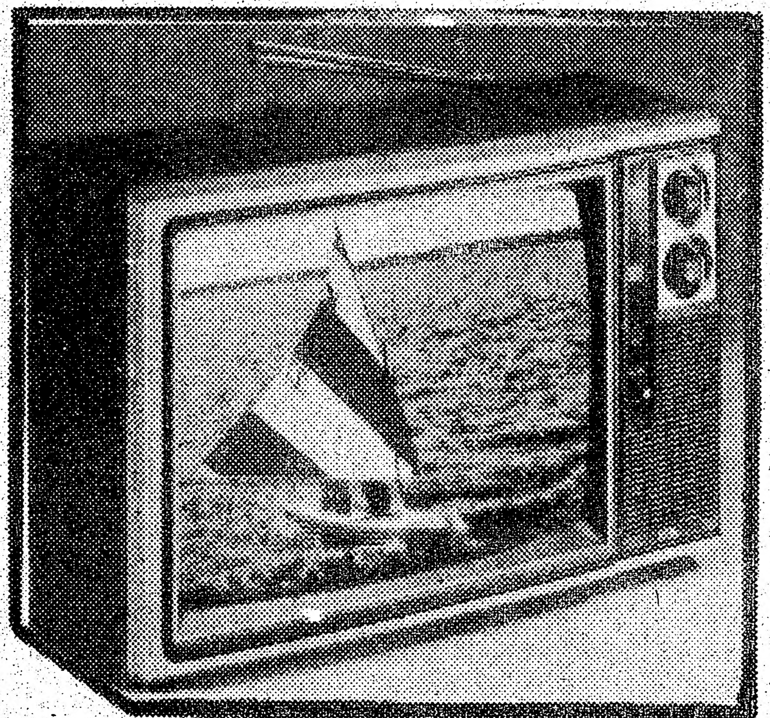
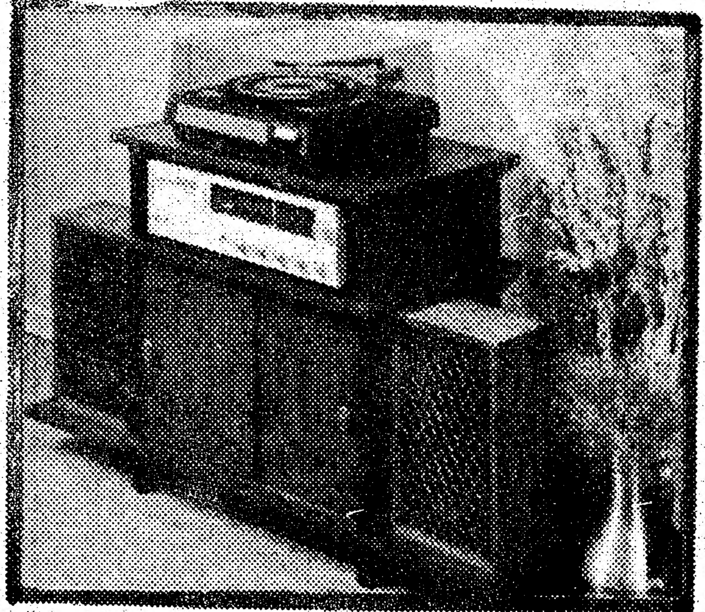
El interior de un auto se calienta muy rápido en un día caluroso. Toma sólo 10 minutos que se eleve la temperatura a 39 grados centígrados dentro de un automóvil cuando la temperatura exterior es de 30 grados. En 30 minutos la temperatura subirá a 49 grados aún cuando el vehículo se halle en la sombra y las ventanillas ligeramente bajas.

En un automóvil cerrado; el animal se encuentra imposibilitado de refrescarse y la temperatura de su cuerpo se eleva rápidamente. Un perro o un gato puede soportar una temperatura corporal de 42 grados por sólo un pequeñísimo lapso de tiempo antes de sufrir daños cerebrales irreparables o la muerte.

La Sociedad aconseja que si su animal llega a sufrir exceso de calor por cualquier circunstancia, lo primero que debe hacer es refrescarlo con agua fría y hielo y llamar inmediatamente al veterinario.

PINTURAS C.I.L.,
ARTICULOS PARA EL HOGAR,
REGALOS, HERRAMIENTAS,
PLOMERIA,
ARTICULOS ELECTRICOS
Y MATERIALES
PARA CONSTRUCCION
S. JOSE HOME HARDWARE LTD
556 College Street
923-7128
& 923-6122
Se habla español

HOUSE OF SPICE
PRODUCTOS SUDAMERICANOS
TAMALES–TORTILLAS–TACOS y toda la gran variedad de productos centroamericanos y sudamericanos. TODOS LOS PRODUCTOS DE MEXICO Y LATINOAMERICA.
Además nosotros tenemos en nuestro almacén: Tamalina, Masa Harina, Harina de Platano, Arroz, Pan Harina, Areparina, Morocho, Conchas, Maíz de Tostar, Mote, Mazamorra, Achiote, Ajo molido, Ají, Panela, Orégano, Manzanilla, Canela.
190 AUGUSTA AVE. 363-8544
Traiga este aviso y recibirá $0.50 de descuento en compra mayor de $5

ABRIO URUGUAY T.V.

Traiganos su T.V. o Stereo
y lo revisamos
gratis

OFERTA DE INAUGURACION VALIDA HASTA AGOSTO 25
VENTAS
URUGUAY TV
BLOOR & DUFFERIN
1175 BLOOR ST. W.
TEL.: 536-9241
SALES & SERVICE
PROFESIONALES EN ELECTRONICA
AMPLIO ESTACIONAMIENTO

En la fotografía vemos a la señora Amalia Altikes, del Centro de Mujeres Inmigrantes, mientras observa literatura acerca del Control de la Natalidad con el Dr. Peter Cole (izq.) y el Dr. Ion Soare en la nueva Clínica.

LA NUEVA CLINICA DE CONTROL DE LA NATALIDAD ES MULTILINGUE.

En una reciente Casa Abierta, el Departamento de Salud Pública de Toronto conjuntamente con el Doctor's Hospital anunciaron la apertura de una nueva clínica de control de la natalidad multilingue en la zona de College y Spadina, en el número 20 de Major St. (al norte de College). A partir del 20 de Julio de 1976, la clínica estará abierta todos los Martes de 5 a 8 p.m.

Co-patrocinado por la División de Servicios de Planificación Familiar y el Doctor's Hospital, la clínica proveerá los servicios del doctor Ion Soare, médico de familia; una enfermera; una trabajadora social; y un empleado.

Los idiomas que se hablarán incluyen Italiano, Español, Portugués e Inglés.

Otra faceta de los recursos de la nueva clínica es el programa de alcance a la comunidad multilingue.

Para proveer información, no solamente en varios de los idiomas hablados en Toronto, sino también para proveerla a través de consejeros que puedan entender los problemas que gente de varios orígenes étnicos puedan experimentar acerca de la sexualidad y el control de la natalidad, la División de Servicios de Planificación Familiar ha empleado a cuatro jóvenes mujeres del Centro de Mujeres Inmigrantes : Judy Ramírez, trabajadora social Italo-Canadiense; Sra. Cleyde Alfonso, especialista en comunicación Brasileño-Canadiense; Sra. Amalia Altikes, abogada Chileno-Canadiense; y Erica Mercer, socióloga West-Indian-Canadiense.

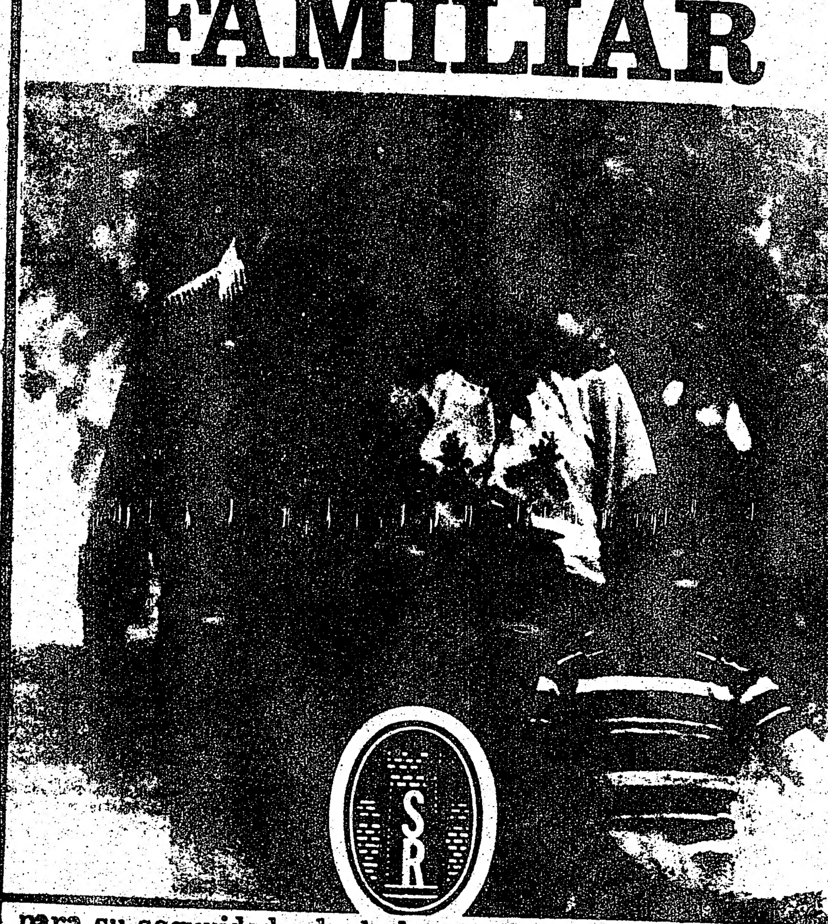
Juntas, estas cuatro mujeres pueden trabajar en cuatro idiomas y orígenes étnicos mientras se comunican con grupos o individuos que buscan información acerca del control de la natalidad o que desean simplemente hablar sobre la familia o problemas sexuales.

Incidentalmente, el Centro de Mujeres Inmigrantes desea puntualizar que su trabajo no se limita a la distribución de información acerca del control de la natalidad. También ayuda a la gente a resolver cualquiera de los problemas comunes a los nuevos inmigrantes a Canadá.

Entonces, si usted tiene un problema o simplemente desea conversar con mujeres conocedoras, bien educadas, que saben cómo escuchar y ayudar, llame al 924-7161, de Lunes a Viernes, o pase por el 368A de College St., al oeste de Spadina.

El servicio es completamente confidencial. Usted no necesita ni siquiera identificarse, a menos que desee que las consejeras le pidan una cita para usted en la clínica.

SEGURIDAD Y PROTECCION FAMILIAR



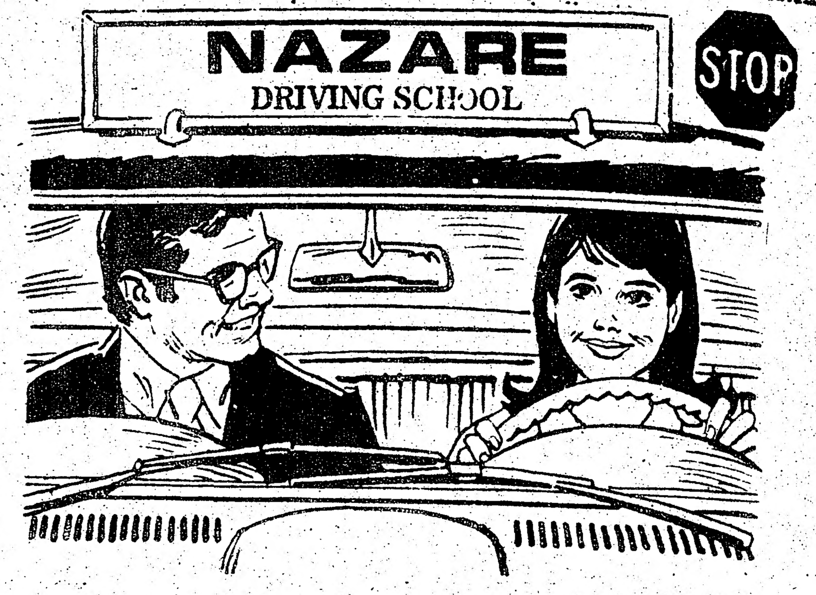
para su seguridad y la de los suyos nosotros le ofrecemos todos los tipos de SEGUROS DE AUTOS, RESIDENCIALES, HACIENDAS, NEGOCIOS, PROTECCION DE HIPOTECAS, INCENDIO, ROBO, VIDA, PENSION POR VEJEZ, INVERSIONES. LLAME A LEON SCHAUMER AL TELEFONO 630-3096.

AUMENTO.

MONTREAL.- La empresa Imperial Tobacco Ltd. anunció un aumento aproximado del 1,7% en la venta al por mayor de cigarrillos, dos semanas después de haber incrementado el precio de sus cigarros y tabacos para pipas.

De acuerdo a un vocero, el aumento, que se hará efectivo a partir del 16 de Agosto, promedia los 40 centavos por 1,000 cigarrillos para los mayoristas y no podrá significar un incremento mayor de un centavo por atado en la venta al público.

NAZARE
DRIVING SCHOOL



Le garantizamos su permiso de conducción sin que sepa hablar inglés. Rápidos apuntamientos para su exámen de manejo. Tarifas bajas.

725 College st. Tél. 534-3793

DARRIGO'S
GRAPE JUICE LTD.
MOSTO
PARA
VINO
TORCHI ITALIANO
MARCA MIARELLÍ N.40 $99.00
90 Caledonia Park Rd.
656-2201

AGENCIA DE VIAJES
intercontinental
20 años de experiencia a su servicio

Consulte nuestros planes para el Mundial de Futbol en Argentina
Seriedad y competencia
2118 Jean-Talon E.
Tels.: 729-5264 - 729-2861
Montreal
HABLAMOS ESPAÑOL

Por Pedir Respeto a los Derechos Humanos Lanusse Continuará Encarcelado Otros Días

Por Vicente L. PANETTA

BUENOS AIRES, agosto 7. (AP).—El ex diputado pero-
nista Mateo Peñaloza fue detenido por militares en una
campaña de arrestos que en últimos tres días incluyó a
otras 12 personas, entre ellas el ex presidente Alejandro
Lanusse.

Entretanto, el ejercito dijo que un presunto guerrillero
de izquierda fue muerto en un enfrentamiento cuando
tropas irrumpieron en un presunto escondite terrorista,
elevando a por lo menos 788 el número de víctimas polí-
ticas del año. Una bomba estalió y destruyó un auto aban-
donado cerca del centro de Buenos Aires sin causar víc-
timas.

Hombres armados irrumpieron esta madrugada en el
edificio de una Corte en Rosario, 300 kilómetros al norte,
y examinaron documentos legales por 30 minutos pero se
desconoce si sustrajeron alguno. En Mar del Plata, 400
kilómetros al sur, el ejercito dijo que descubrió una im-
prenta clandestina usada por los "montoneros", guerrille-
ros urbanos izquierdistas de extracción peronista.

Según los informes oficiales conocidos en las ultimas
horas los otros arrestados son seis religiosos, dos aboga-
dos, un periodista, un impresor y el general retirado Miguel
A. Iñiguez.

Aunque en algunos casos las informaciones no hacen
mención de las causas, fuentes de seguridad dijeron que
los arrestos tienen alguna implicación politica.

Peñaloza fue detenido junto con un impresor en la
provincia de San Luis, a unos 1,000 kilometros al oeste
por infringir una ley que prohibe las actividades politicas.
Ambos difundieron literatura favorable al peronismo.

El ex diputado está enrolado en el peronismo de dere-
cha adicto a la ex presidenta Isabel Perón, derrocada en
marzo pasado y detenida en una lujosa mansión al pie
de los Andes.

Anoche fue arrestado el general Lanusse, de 58 años,
último presidente de un gobierno militar antes de la asun-
ción del peronismo en mayo de 1973.

Lanusse debe cumplir un arresto de cinco días en la
base militar de Campo de Mayo, a unos 25 kilómetros al
oeste. No se dieron a conocer las causas de la medida.

El miércoles el ex presidente emitió una carta después
que su ex ministro de Educación Gustavo Malek, quien
se encuentra en Uruguay, fue acusado por las autoridades
militares de ser infiltrado marxista en una universidad. La-
nusse decía en la carta que las autoridades se apresuraron
en emitir ese juicio, a la vez que pedía moderación y res-
peto a los derechos humanos.

"Resulta necesario evitar equivocaciones que puedan
afectar la imagen de la nación e incluso poner en duda el
respeto por los derechos humanos", decía la carta.

Poco antes del golpe de marzo Lanusse había adver-
tido en una declaración sobre los peligros que podía ori-
ginar una reacción derechista.

El Presidente Jorge Videla ha dicho que su gobierno
combatirá la subversión de cualquier signo, en alusion a
os grupos de ultraizquierda y ultraderecha empeñados en
una campaña de violencia que ha cobrado en lo que va
del año unas 787 vidas.

Liberan a 45 Presos Políticos en España

MADRID, 7 de agosto (LATIN-REUTER-DPA).— El gobierno español anunció hoy la liberación de 45 prisioneros políticos, de un total de 630, gracias a la amnistía del rey Juan Carlos, pero sus abogados defensores cuestionaron la cifra.

En una declaración emitida anoche, cuando oficialmente se hablaba de 41 liberados desde que la amnistía entró en vigor el miércoles, los letrados rectificaron que sólo tenían conocimiento de 20.

Los 130 abogados que representan a casi todos los presos políticos de España, expresaron además su temor de que la amnistía fuera restrictiva, y no generosa como sostiene el gobierno.

De 224 detenidos políticos puestos a disposición de los tribunales militares que juzgan los casos de terrorismo, apenas unos 10 se beneficiarán con la amnistía, señalaron los abogados.

La Asociación de Abogados Barceloneses calificó hoy al perdón real de "parcial, limitado y confuso".

El Comité de Derechos Humanos en la Asociación denunció que la amnistía era, aplicada con espíritu restrictivo, y que ni un solo preso político catalán había sido excarcelado.

Cinco mujeres detenidas por razones políticas en la prisión Yeserías de esta capital proseguían hoy su huelga de hambre, iniciada en la víspera en repudio a las limitaciones de la amnistía.

Según el director de la cárcel, las mujeres objetan una cláusula que excluye de los beneficios a quienes hayan puesto en peligro la vida de un semejante. Temen no salir de prisión por lo impreciso del texto.

En virtud de la amnistía, fueron reinstalados hoy en sus cátedras universitarias el veterano líder socialista Enrique Tierno Galván y otras dos personalidades opositoras que habían sido sancionados por el régimen franquista.

El Partido Socialista Popular (PSP), es un desprendimiento del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), a quien sigue en importancia dentro del socialismo peninsular. El pasado mes recibió autorización para celebrar el primer congreso de esta orientación política, desde la guerra civil de 1936-39.

La guardia civil de Arriondo, una pequeña localidad de Asturias, arrestó a tres miembros del PSOE que distribuían volantes anunciando una reunión socialista en el puerto de Gijón el 15 de este mes, informó la policía.

En Ferrol del Caudillo, otros 2 oficiales españoles pertenecientes a la Unión Militar Democrática (UMD) fueron liberados hoy, tras la amnistía dispuesta por el rey Juan Carlos, informó AFP.

Los 2 militares puestos en libertad son el comandante Luis Otero y el capital Jesús Martín Consuegra.

Otero había sido condenado a 8 años de prisión por un consejo de guerra el 12 de marzo último.

Esa fue la pena más severa impuesta a un miembro de la UMD.

Siguen detenidos los capitanes Restituto Valero Ramos y Manuel Fernández Lago, alojados en el penal militar de Ceuta, en Africa del Norte.

El 22 de julio pasado fue puesto en libertad el capitán Fernando Reinlein, tras haber purgado 4 años de prisión.

Por otra parte en Beigrado, el líder obrero Marcelino Camacho, miembro del Comité Central del Partido Comunista Español, se entrevistó hoy con el secretario del Comité Ejecutivo del Partido Comunista Yugoslavo, Stane Dolanc, en la localidad de Plocce, a orillas del mar Adriático, informó la agencia yugoslava Tanjug.

INMINENTE DEVALUACION DE LA PESETA

En tanto el nuevo gobierno de España, acosado por incertidumbres políticas, enfrentaba hoy presiones para devaluar la peseta como una forma de paliar los males económicos de la nación.

Fuentes financieras y bancarias informaron sobre la probabilidad de una devaluación y agregaron que podría ser parte de una serie de medidas económicas, que decidirán a principios de la semana próxima el primer ministro Adolfo Suárez y los miembros de su gabinete.

El Banco de Bilbao, al calcular el déficit de la balanza de pagos del país de este año hasta el momento en 3 mil 500 millones de dólares, dijo que "es probable" una devaluación.

Fuentes bancarias manifestaron que Suárez y la comisión especial económica del gobierno analizaron ayer la política monetaria, en una reunión de 7 horas.

La mayoría de las fuentes financieras estiman que la devaluación será de entre el 10 y el 15 por ciento.

El primer gobierno español desde que el rey Juan Carlos sucedió al finado general Francisco Franco hace 8 meses, devaluó la peseta en febrero 11 por ciento.

Mensaje del Vaticano a los Sordomudos de "San Hipólito"

CIUDAD DEL VATICANO (AFP).- Cuatro mil sordomudos mexicanos podrán seguir cada domingo la misa en la iglesia capitalina de San Hipólito, anunció ayer Radio Vaticano.

"Podrán comprender la homilía y seguir la liturgia gracias al lenguaje especial de los sordomudos utilizado por el padre Angel Alegría, cura de la parroquia, que puede ser considerado como el apóstol de los sordomudos en México", añadió la emisora.

Sadat Será Reelecto

EL CAIRO, 7 de agosto (AP).—Es probable que el presidente Anwar Sadat sea postulado unánimemente a fines de mes por el Parlamento egipcio para un segundo mandato de seis años como Jefe de Estado, dice hoy el diario semioficial "Al Ahram".

TELETIPO

ALARMA POR GRIPE PORCINA

TEGUCIGALPA, 7 de agosto (EFE).—El Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social de Honduras declaró hoy el estado de alarma, ante las perspectivas de una epidemia de gripe porcina en el país.

"La enfermedad es muy contagiosa y produce altas tasas de mortalidad en la población en general", explicó hoy aquí el viceministro de Salud Pública, Rigoberto Alvarado.

EL PADRE ARRUPE EN CARACAS

CARACAS, 7 de agosto (EFE).—Desde anoche se encuentra en Caracas el superior General de la Compañía de Jesús, padre Pedro Arrupe, quien preside desde hoy las deliberaciones en las cuales 20 superiores provinciales de los jesuitas, en la América Latina, se replantean lo que son y lo que hacen los 4,200 jesuitas existentes en el Continente.

INMIGRANTES INDOCHINOS EN EU

MANAGUA, 7 de agosto (EFE).—El canciller nicaragüense, Alejandro Montiel Argüello, dijo desconocer el proyecto de una fundación internacional con sede en California, Estados Unidos, para reubicar unas dos mil familias indochinas con 15,000 personas en los asentamientos agrarios de "Tasba-Raya", al norte de esta capital.

CONTRABANDO DE ARMAS A IRLANDA

LONDRES, 7 de agosto (EFE).—La policía británica continúa interrogando a un camionero irlandés con relación a un posible tráfico ilegal de armas, con destino a la República de Irlanda.

GRECIA PROTESTA ANTE TURQUIA

ATENAS, 7 de agosto (AF).—Grecia protestó ante Turquía por una presunta violación de la Plataforma Continental griega en el Mar Egeo, por el navío de investigaciones goefísicas turco "Mta-Sismik Uno", se supo de fuente autorizada hoy aqui.

BROMAS DE MUY MAL GUSTO

BOGOTA, 7 de agosto (UPI).—La policía calificó hoy como "broma de mal gusto", una ola de terrorismo telefónico que se desató en esta capital, consistente en falsas alarmas sobre la colocación de bombas en diversos lugares.

FALSA ALARMA EN UN AVION

SHREVEPORT (Louisiana), 7 de agosto (UPI).—Una amenaza formulada telefónicamente sobre la existencia de una bomba obligó a hacer un aterrizaje de emergencia a un avión de la aerolínea Delta, que conducía a 120 pasajeros de Phoenix a Atlanta, pero después de una búsqueda de una hora y media no se encontró ninguna bomba en el aparato.

JUAN CARLOS VISITARA LATINOAMERICA

MANAGUA, 7 de agosto (AP).—El embajador de España, José Angel García, dijo hoy que el rey Juan Carlos visitará Nicaragua y otros países latinoamericanos "en menos tiempo de lo que la gente se imagina".

Dijo a los periodistas al regresar de un viaje a su país, que el rey sigue de cerca los acontecimientos de la América Latina.

ESTIMADA AMA DE CASA:

ESTIMADA AMA DE CASA : Como Ud. sabe, muchas comidas latinoamericanas requieren leche de coco. Hasta ahora Ud. le ha estado martillando al coco seco, quebrándose sus lindas uñas y quizás quebrando pedazos de crema de coco helada. Damas, ahora es el tiempo de liberarse. Goudas tiene una nueva idea : leche de coco fresca y natural, preparada y enlatada a su conveniencia. Se lo debe a sí misma de probar leche de coco de Goudas. Puede ser usada en pasteles, puddings, cereales de arroz, vegetales y en su sandwich. La leche de coco de Goudas está en forma líquida, por lo tanto se disolverá fácilmente. Se mantiene refrigerada por mucho tiempo, fácil de medirse y no tiene quimicos. Puede usarse como mezcla en el licor.

Y para complementar la despensa de su hogar no deje de pedir también Arvejas de Mr. Goudas.

Desmienten en Ecuador Versiones Sobre un Posible Golpe de Estado

QUITO, 7 de agosto (AFP).- La existencia de un golpe de Estado favorable al contralmirante Gustavo Jarrín Ampudia fue desmentida categóricamente por el ministerio de Defensa Nacional Ecuatoriano, hoy aquí.

Una serie de rumores circularon durante todo el día de ayer viernes hasta la noche, sobre un golpe de Estado para renovar al triunvirato militar que gobierna desde el 11 de enero pasado, tras la renuncia del general Guillermo Rodríguez Lara.

El beneficiario del golpe –se comentaba– sería el ex ministro de Recursos Naturales contralmirante Gustavo Jarrín Ampudia, que tiene la simpatía de la izquierda.

La postergación de la recedulación de todos los ciudadanos y la prolongada espera de la decisión del gobierno para anunciar las designaciones de las comisiones encargadas de elaborar el nuevo estatuto jurídico para el referéndum, han hecho dudar a los partidos políticos sobre el retorno a un régimen constitucional.

El consejo supremo de gobierno, a través de sus voceros, ha reiterado que es una decisión irreversible de las fuerzas armadas entregar el poder en 1978, cumpliendo los 2 años anunciados.

El ministro de Defensa recordó que el contralmirante Jarrín se encuentra a disposición del ministerio y que cumplidos los 6 meses pasará a disponibilidad, antesala para su retiro del servicio activo.

Jarrín Ampudia ha sido objeto de ataques de dirigentes políticos por su conducción en la política petrolera, cuando fue ministro de Recursos Naturales.

El vicealmirante ha venido defendiéndose en declaraciones formuladas en revistas, pese a que no tiene autorización oficial.

El ministro de Defensa dijo que Jarrín no tiene autorización para participar en actos que tengan una consecuencia política.

"El interviene por su cuenta y riesgo. Todo oficial conoce de las disposiciones que existen sobre actividad política", agregó.

GALO MONTAÑO HABLA SOBRE EL PACTO ANDINO

Por otra parte, el Ministro de Industrias, Galo Montaño, dijo que el respaldo político de 5 gobiernos al Acuerdo de Cartagena es una garantía para que el proceso de integración siga adelante.

Montaño, a su regreso de Lima, tras participar en el vigésimo periodo de sesiones de la comisión del Pacto Andino, se mostró optimista por los pasos que acaban de dar 5 de los 6 países integrantes del acuerdo.

Aseguró que Ecuador, Perú, Colombia, Bolivia y Venezuela, han expresado su mejor disposición para que Chile revise su posición y pueda acompañar a los demás países en la suscripción del protocolo del acuerdo.

El protocolo adicional, que no fue firmado por Chile, amplía por 2 años los programas de desarrollo industrial y la aplicación del arancel externo común en el pacto.

Montaño reiteró que el 12 de agosto, en la reunión de Bogotá, los 5 países buscarán una fórmula de arreglo con Chile y, a falta de solución, continuarán adelante en el proceso integracionista.

El ministro ecuatoriano descartó que la negativa de Chile a suscribir el protocolo reformatorio del acuerdo obedezca a una estrategia política.

Opinó que más bien se trata de una estrategia de desarrollo económico que concibe una protección arancelaria de 35 por ciento insuficiente para garantizar los objetivos de desarrollo industrial en el grupo andino.

El ministro Montaño explicó que todavía no hay un criterio definitivo de los 5 países sobre lo que sería la "flexibilización" de la decisión 24, sobre capitales externos, como medida de lograr un acercamiento con Chile.

Aumentaron las Divisas en Bogotá

BOGOTA, 7 de agosto, (Latin)—El Banco de la República (central) recibió durante el primer semestre de 1976 divisas extranjeras por 1,181 millones de dólares, comparado con 887.9 millones en el mismo periodo del año anterior.

Germán Botero de los Ríos, gerente del banco, dijo en un informe oficial que los ingresos por exportaciones en el periodo enero-junio ascendieron a 785 millones de dólares y los servicios y transferencias a 387 millones de dólares.

El informe indicó que en el rubro de servicios y transferencias se destacó el turismo, el cual produjo 110.8 millones de dólares en el semestre, frente a 48.7 millones en el mismo periodo de 1975.

Apareció el Autorretrato de Rembrandt

MARSELLA, Francia, 7 de agosto. (AFP) — Un autorretrato del pintor holandés Rembrandt, robado en la noche del jueves al viernes del Museo Grenet de Aix en Provence, al sur de Francia, fue hallado hoy en Jouques, en la zona del Río Ródano.

Un automovilista lo encontró inopinadamente al abrir el cofre de su vehículo y dio inmediatamente aviso a la policía.

Rechaza EU que Apoye Operaciones de Seguridad o Combate en un Programa Militar con Nicaragua

MANAGUA, 7 de agosto (Latin)—La embajada estadunidense aquí rechazó las versiones de que Estados Unidos tenga helicópteros, aviones y efectivos apoyando operaciones de seguridad o combate en Nicaragua, como parte del programa de cooperación militar con el gobierno de este país.

Un boletín expedido anoche por la embajada aseguró que Estados Unidos mantiene en Nicaragua sólo un grupo de asesores militares compuesto por 12 hombres, similar a los que existen en las otras repúblicas centroamericanas.

Señaló que esa misión militar no está autorizada, ni se le ha solicitado, para asesorar operaciones de combate o de seguridad militar a la Guardia Nacional de Nicaragua.

Asimismo, la embajada afirmó que los rumores de que en Nicaragua han sido identificados varios "Boinas Verdes", se deben a que algunos miembros de la misión militar han realizado cursos de "Rangers" y usan en su uniforme el distintivo.

La embajada desmintió también que tropas norteamericanas hubieran sido atacadas en Río San Juan, Nicaragua, cerca de la frontera con Costa Rica, señalando que sólo tres miembros de la misión militar estuvieron allí, para colaborar en la búsqueda de un voluntario norteamericano en es sector.

Por último, calificó de falsas las versiones de que el año pasado hayan estado hospedados en el hotel "Intercontinental" de Managua, soldados norteamericanos que salían diariamente portando armas y vistiendo uniforme de combate.

"En ese tiempo —dijo la embajada— se hospedaron en el hotel tres decenas de cazadores norteamericanos que por las mañanas salían a sus excursiones con ropa de caza, y llevando armas".

BAJO EL AGUA POR 5 MINUTOS

NASHVILLE (Tenesi) (UPI).- El jovencito de 16 años Richard Thomas, que quedó atrapado en el fondo de una piscina durante más de cinco minutos, dice que está contento de haber salvado la vida.

Thomas, que está recuperándose en un hospital de esta ciudad, contó que el martes, cuando nadaba en la piscina de un club local vio que estaba desprendida la rejilla del desagüe y creyendo que constituía un peligro para los niños menores, se sumergió para tratar de ponerla en lugar.

EPIDEMIA DE STRADIVARIUS

SANTIAGO DE CHILE (EFE).- Una epidemia de "stradivarius" se ha desatado por el mundo y los geniales violines del maestro italiano están apareciendo por todos lados, multiplicados por obra de la imaginación.

La epidemia la inició hace dos semanas un ciudadano sirio avecindado en Chile quien, para darle veracidad a la fortuna que tenía en su poder, guardó su intrumento musical en la caja fuerte de una embajada.

Semana Económica Latinoamericana

BUENOS AIRES, 7 de agosto. (Latin)—El pacto de integración andina comenzó esta semana una árdua lucha por su supervivencia en momentos en que la economía de los países sudamericanos volvía a sufrir los embates de la inflación.

Este proceso tomó forma en el instante en que en esta capital se producía un nuevo enfrentamiento de la guerra que se viene librando desde hace un tiempo entre productores y consumidores de carne, uno de los alimentos básicos del hombre.

El acuerdo de Cartagena, el proyecto de integración económica más promisorio del continente, comenzó a tambalearse en Lima cuando Chile se abstuvo de firmar un protocolo adicional que prorrogaba a los plazos de los programas industriales que habían concretado sus otros socios andinos: Venezuela, Ecuador, Perú y Bolivia.

Dos días y medio de intensas gestiones no bastaron para que los plenipotenciarios de esos cinco países convencieran a Chile de suscribir el documento y mantener la marcha del esfuerzo de integración económica, que desde hace tiempo lo viene haciendo en forma forzada.

Fracasados todos los esfuerzos, se decidió dar a Chile un plazo de 60 días para que firme el protocolo y se reincorpore a un afán económico que eventualmente beneficiaría a más de 70 millones de sudamericanos ligados por la columna vertebral de los Andes.

El protocolo adicional, llamado decisión 100, amplía por dos años los programas de desarrollo industrial y la aplicación del arancel externo común.

"Dentro de 15 días los seis países acordarán como se procederá en caso de que no lo hubieran suscrito todos", dijo el ministro de integración peruano, vicealmirante Jorge du Bois.

Pero en Santiago el ministro de Economía chileno, Sergio de Castro, declaró que carece de validez jurídica la firma del protocolo adicional y el plazo de 60 días.

No obstante, De Castro afirmó que Chile ha descartado toda posibilidad de retirarse del pacto andino, no obstante que puede ser expulsado.

El ministro chileno manifestó su esperanza de que surja un acuerdo cuando se plantee un nuevo esfuerzo con una reunión de los seis países en Lima el 30 de agosto.

Añadió que hasta esa fecha se realizarán reuniones entre representantes de Bolivia, Chile, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela para buscar acuerdos en torno a los puntos de conflicto.

"Hay aceptación de parte de todos los países de que tales temas son importantes y que deben ser analizados. Se conversará sobre ellos y esperamos que el 30 de agosto surja un acuerdo final".

Chile sostiene que primero debe modificarse sustancialmente la "decisión 24" que es el régimen de tratamiento común a la inversión extranjera en la subregión y discutir los niveles que debe tener el arancel externo común antes de firmar la decisión 100, el protocolo complementario.

Pero en Lima, el ministro ecuatoriano de Industria, Comercio e Integración, Galo Montaño, advirtió que "el pacto andino seguirá con o sin Chile", aunque precisó que "el pacto andino quedaría más fortalecido si se quedan los seis países".

Añadió que la firma del protocolo es indispensable para consolidar el proceso y establecer una base firme para avanzar.

En Bogotá el sector privado colombiano dejó abierta la conveniencia de que Chile se retire del pacto para no entorpecer la marcha del proceso subregional.

"Los que quieran continuar, deben hacerlo. Los que no, deben tomar medidas para no entorpecer la marcha subregional", dijo Raúl Arbelaez Uribe, presidente de la Asociación Nacional de Exportadores.

Añanió que "no pueden permitirse desplantes como el chileno, si queremos salvar este esfuerzo de la integración sectorial".

El presidente de la Asociación Colombiana de los Pequeños Industriales (ACOPI), López Calle, sugirió la conveniencia de "dejar en congelación por un tiempo a Chile, porque la situación es un poco difícil en el pacto andino".

En el contexto de las dificultades por las que atraviesa el esfuerzo de integración andina inciado en 1969, la comisión económica para América Latina (CEPAL), aconsejó indirectamente que se intensifiquen los esfuerzos para solucionar el estancamiento.

En un estudio señaló que los países de América Latina deben fincar su futuro desarrollo en las perspectivas que ofrecen los mercados nacionales y regionales dados los inciertos horizontes que muestran las economías de las naciones industrializadas.

Agregó que la integración permitirá a estos países acrecentar su eficiencia productiva, conseguir más apoyo para enfrentar las crisis extracontinentales y proyectarse más vigorosamente hacia el resto del mundo para establecer y aprovechar el nuevo esquema de división internacional del trabajo.

Como contrapunto de estos altibajos andinos, el Sistema Económico Latinoamericano (SELA), inició en forma "auspiciosa y dinámica" el cumplimiento de su primer plan de trabajo, afirmó en Caracas el secretario permanente de esa organización Jorge Moncayo, de Ecuador.

El funcionario analizó la marcha del organismo al anunciar que Nicaragua y El Salvador ratificaron su adhesión al SELA, elevando a 16 el número de países que dieron ese paso desde su constitución el año pasado en Panamá.

"Es indudable que el SELA representa una innovación en las relaciones latinoamericanas en una serie de aspectos fundamentales y aumenta la capacidad negociadora de la región", afirmó Moncayo.

En el plano de los avances económicos latinoamericanos, éstos sufrieron un nuevo traspiés al conocerse algunos de los índices inflacionarios, que habían registrado un prometedor descenso.

En Chile las previsiones brillantes parecen haberse estrellado con una realidad distinta tras conocerse los porcentajes de inflación y desempleo.

El Instituto Nacional de Estadísticas (INE), informó que la inflación correspondiente a julio fue el 8.9 por ciento y que la desocupación en Santiago —donde vive un tercio de la población del país— ascendió al 19.1 por ciento, cifra sin precedentes en su historia.

El gobierno puso en marcha el 29 de junio una serie de medidas económicas que incluyeron una revaluación en un diez por ciento del peso a fin de lograr una reactivación económica desde julio y asestar un fuerte golpe a la inflación.

Desde entonces se estimó que la inflación para el mes de julio no sería superior al dos o tres por ciento, pero la estadística oficial conocida esta semana reveló que las esperanzas chilenas resultaron contrariadas.

En Colombia el presidente Alfonso López Michelsen se había propuesto parar el carro inflacionario en el límite del 15 por ciento en los primeros siete meses de este año.

Pero sus previsiones también se vieron abortadas por las estadísticas al informarse que ésta creció hasta llegar a un 15.85 por ciento en el periodo pese a la bonanza económica que vive Colombia como consecuencia de las alzas en el precio internacional del café, su mayor producto de importación.

En Argentina el índice para el mes de julio dio un salto a 4.2 por ciento tras haber registrado un prometedor 2.5 por ciento en julio.

Pese al ascenso, inflacionario del último mes, el alza del costo de la vida en este país disminuyó en relación con el año pasado cuando registró un 334.5 por ciento. Hasta ahora, los porcentajes sumaron para los siete meses un 155 por ciento.

Entre tanto, Brasil —considerado hasta ahora una de las potencias económicas sudamericanas— comenzó a mostrar los síntomas de un fenómeno recesivo que ha puesto en duda su denominado "milagro económico".

Con una deuda externa que supera los 20 mil millones de dólares, el gigante sudamericano se ha lanzado a la búsqueda de eliminar una de las principales fuentes de sus dificultades, la dependencia energética.

Junto con aumentar a 43 centavos de dólar el precio de la gasolina —uno de los más altos del mundo— prohibió la realización de carreras automovilísticas.

Al mismo tiempo, inició los planes para terminar con esta dependencia mediante el estímulo de otras fuentes energéticas, desde la hidroeléctrica hasta la atómica.

En un discurso pronunciado recientemente, el presidente Ernesto Geisel dijo que su gobierno instrumentará una política energética que buscará "reducir nuestra dependencia externa a través del aumento de la producción, aumentando la oferta de fuentes alternativas internas, o a través de la economía de combustibles".

Pero por lo menos las deficitarias balanzas de comercio de los países latinoamericanos tendrán —según se espera— un respiro al aumentar este año las ventas a los Estados Unidos.

Según un estudio publicado hoy por el departamento de comercio en Washington, América Latina venderá productos a ese país por un valor aproximado de 17,500 millones de dólares.

Esa cifra significaría un aumento de 5 mil millones de dólares sobre la cantidad exportada durante el año pasado.

Según el estudio, se esperan aumentos de las exportaciones estadunidenses a México y Colombia, mientras que Argentina y Perú serán los países cuyas importaciones de productos estadunidenses descenderán durante este año.

Las compras a Brasil también descenderán en un cinco por ciento, en tanto que las exportaciones estadunidenses a Chile, Ecuador y Bolivia ascenderán en un tres, seis y cinco por ciento respectivamente.

Otra buena noticia para dos países latinoamericanos, Venezuela y Ecuador, fue el anuncio de que el Congreso norteamericano estudia una enmienda a la Ley de Comercio Exterior con la que se pondría fin a las discriminaciones comerciales en su contra.

La reforma a la ley tiene por objeto impedir que aquellos países que no participaron en el embargo petrolero contra los países industrializados se vean afectados por la legislación aprobada en 1974.

Venezuela y Ecuador, como miembros de la organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), se vieron excluidos del sistema general de preferencias arancelarias previsto en la ley.

La lucha casi permanente de los países productores del mundo en desarrollo frente a los consumidores industrializados tuvo una nueva instancia en esta capital.

En el marco del Congreso Mundial de Carnes, el Mercado Común Europeo volvió a la posibilidad de abrir sus importaciones a los principales productores, entre ellos Argentina y Uruguay.

TORMENTA TROPICAL

MIAMI (AP).- La tormenta tropical Belle adquiría ayer la fuerza de un huracán pero permanecía estacionaria en el océano Atlántico, al este del populoso sur de la Florida.

Al mediodía de ayer, los vientos de 112 kilómetros horarios de Belle fueron calculados a 26.5 grados de latitud norte y 73.5 grados de longitud, a unos 600 kilómetros al este de Palm Beach, Florida. Los meteorologos dijeron que la tormenta se mantendría estacionaria durante el día de ayer pero anticiparon que tomara un rumbo norte.

IRLANDES INSISTENTE

LONDRES (EFE).- John Poseph Duncon, de 31 años y sin domicilio fijo es un individuo muy insistente, pues desde 1970 ha sido deportado 14 veces del Reino Unido y ha vuelto a ingresar en el país en 15 ocasiones.

AMIN ES AMIGO DE LOS BRITANICOS

LONDRES (EFE).- El presidente Idi Amin luego de la firma del acuerdo de paz con Kenia, se apresta a restablecer relaciones diplomáticas con Gran Bretaña y los Estados Unidos, declaró ayer la radio oficial ugandesa , en emisión captada en Londres.

El presidente africano señaló que el pueblo británico es un querido amigo de él y que los ciudadanos de ese origen que estaban en Uganda tenían una vida feliz, que dejó de serlo al romperse las relaciones entre ambos países.

Expulsan a 2 Abogados de Chile

SANTIAGO, Chile.— Los abogados Jaime Castillo y Eugenio Velasco, que fueron expulsados del país por el gobierno militar acusados de participar en "actividades de carácter subversivo", se encuentran en Buenos Aires, informaron hoy familiares de los afectados. Agregaron que se habían comunicado telefónicamente con los abogados y que éstos manifestaron que tenían intención de permanecer un breve tiempo en Buenos Aires, para continuar luego a Caracas.

Detienen a Terroristas Portugueses

OPORTO, Portugal.— Un grupo terrorista que fue arrestado aquí durante el fin de semana, fue responsable de cerca de 100 explosiones de bombas por motivos políticos, incluida una en la embajada cubana en Lisboa en abril pasado, que dejó un saldo de dos muertos, dijo hoy un alto funcionario policial.

Mensaje de Paulo VI

CIUDAD DEL VATICANO.— El papa Paulo VI enviará mañana un mensaje, en lengua inglesa, a los participantes del XLI Congreso Eucarístico Internacional, reunido en Filadelfia. Paulo VI se trasladará en helicóptero desde la residencia veraniega de Castelgandolfo hasta la pequeña ciudad de Bólsena (85 kilómetros al norte de Roma), para celebrar la misa en unión espiritual con los asistentes a los ritos finales del Congreso Eucarístico que finalizará mañana en Filadelfia.

Descubren Dibujos de Miguel Angel

FLORENCIA.— Docenas de dibujos arquitectónicos hechos por Miguel Angel en 1530 han sido descubiertos durante las obras de restauración en la basílica de San Lorenzo aquí, se anunció hoy.

Los peritos dicen que los diseños probablemente tienen conexión con la biblioteca laurenziana que Miguel Angel ayudó a planear. Entre los dibujos hay algunos del diseño de las ventanas de las bibliotecas.

Acuerdo Entre Uganda y Kenya

NAIROBI.— El presidente Idi Amin de Uganda, en un completo vuelco de su política exterior, firmó un acuerdo de paz con la vecina Kenia y anunció su intención de normalizar relaciones con Estados Unidos y Gran Bretaña, según informó hoy Radio Uganda. Echando al olvido su beligerancia hacia Kenia, el líder ugandés aceptó una serie de condiciones puestas por el gobierno de Nairobi para cesar la guerra verbal librada durante un mes por ambos países del Africa oriental.

La nueva actitud de Amin fué recibida con cautela aquí, donde el gobierno aguarda que la otra parte demuestre concretamente sus deseos de reconciliación.

Dramática Situación de Pobreza y Analfabestismo en Venezuela, Según el Estudio de un Grupo de Científicos

CARACAS (EFE).— Más del 70 por ciento de la población venezolana vive en una dramática situación de pobreza, y las tasas de subalimentación, analfabetismo y desempleo, son cada día más grandes.

Esa casi increíble realidad venezolana está reflejada en un estudio elaborado por un equipo extranjero de investigaciones encabezado por Michel Choussudovsky, de la universidad de Otawa, Canadá, para el ministro de Estado para la Planificación, bajo el título genérico de "Marginidad y pobreza", que reveló ayer aquí el diario "El Nacional".

Al margen del informe, el cotidiano caraqueño anota que "en un país (Venezuela) que vive mayormente de la acción que ejerce el presupuesto fiscal, que ha pasado de hablar de millones de bolivares a miles de millones, quizás a algunos cause extrañeza y hasta duda la veracidad de ciertas cifras que presenta este estudio sobre la pobreza" al mismo tiempo que advierte que "se trata de una cifra cierta, que refleja una realidad muy preocupante y nada alentadora".

De acuerdo con algunas revelaciones del informe, "un venezolano de cada tres, en edad de trabajar, está o desempleado o subempleado" y "casi una cuarta parte de los venezolanos son analfabetos y más de un niño de cada cinco está marginado del sistema de educación".

Los Miembros del SELA Participan en Igualdad de Condiciones, Afirma el Secretario Permanente de la Organización

CARACAS (UPI).— Los 25 países que integran el Sistema Económico Latinoamericano (SELA), participan en iguales condiciones dentro de los planes integracionistas del organismo, sin existir ninguna clase de ventajismo para algunos de sus miembros, dijo ayer el secretario permanente de la organización, Jaime Moncayo.

Moncayo, un economista ecuatoriano designado secretario permanente del SELA desde su creación el años pasado, destacó en un comunicado que los propósitos y mecanismos del organismo regional responden a "poderosos esfuerzos de unidad, solidaridad e interés común de los países de América Latina."

El convenio de Panamá, que marcó el nacimiento del SELA a fines del año pasado luego de promoverlo los presidentes de México, Colombia y Venezuela, ha sido ratificado por 16 de los 25 países que lo integran.

Moncayo dijo que la creación del SELA se cumplió con una celeridad sin predentes, lo que constituyó una demostración de los objetivos, propósitos y mecanismos del organismo que, en conjunto, responden "a poderosos esfuerzos de unidad, solidaridad e interés común de los países".

Agregó que "existe una clara y definida conciencia en los países de América Latina sobre la importancia y necesidad de intensificar la cooperación económica y social entre ellos, acelerar el proceso de integración, así como la coordinación y consulta permanente sobre los asuntos de interés común en esos campos, lo que conducirá a la realización de acciones concretas y positivas de cooperación para el desarrollo latinoamericano."

El consejo latinoamericano del SELA, aprobó el primer programa de trabajo de la organización, que, según Moncayo, se ha iniciado en "forma auspiciosa y dinámica".

El Palpitar del Mundo

Misa Ecuménica

CIUDAD DEL VATICANO.— El papa Paulo VI irá mañana en helicóptero a Bolsena para celebrar una misa de unión espiritual con el millón de peregrinos que participan en el Congreso Eucarístico Internacional de Filadelfia. Las autoridades eclesiásticas de Filadelfia invitaron al Papa a asistir al congreso en Estados Unidos, pero el Vaticano no lo permitió, debido a la dolorosa artritis que sufre el sumo Pontífice. AP.

Iguales Condiciones Para Todos en el SELA

CARACAS.— Los 25 países que integran el Sistema Económico Latinoamericano (SELA) participan en iguales condiciones dentro de los planes integracionistas del organismo sin existir ninguna clase de ventajismo para algunos de sus miembros, dijo hoy el secretario permanente de la organización, Jaime Moncayo, secretario permanente del SELA, quien destacó que los propósitos del organismo responden a "poderosos esfuerzos de unidad, solidaridad e interés común de los países de América Latina". UPI.

La Semana de la Homosexualidad

LONDRES.— Unos dos mil homosexuales se manifestaron hoy por las calles de Londres en demanda de igualdad de derechos con el resto de la sociedad. La manifestación formaba parte de la "semana de la homosexualidad" y, aunque muchos de sus componentes vestían ropas femeninas y lucían pelucas, no hubo incidentes de mayor cuantía, salvo un beso recibido por un policía. EFE.

MODERN BUILDING CLEANING
A DIVISION OF DUSTBANE ENTERPRISES LIMITED
4240 Cote de Liesse
Montreal 306, P.Q.

OPORTUNIDAD PARA HOMBRES Y MUJERES
Una gran compañía de limpieza requiere los servicios.
HOMRES: $3.25 la hora
MUJERES: $2.80 la hora
Horario: de 2 a 6pm.

Restaurante
au petit chaudron
Especialidades Latinas
Lo invitamos a disfrutar de nuestra mesa Latinoamericana
Abierto de Lunes a Sábados de 10 a 12.
2115 Rachel Est Montreal.
524 0509

Dr. John Seujen
Notario Publico - Interprete Jurado
TRADUCCIONES LEGALIZADAS
11 YORKVILLE AVE. SUIT 401
TORONTO -TEL. 921-7185
Legitimacion de documentos-Escrituras notariales
Poderes-Escrituracion de Propiedad
SE HABLA ESPANOL
Horario de 10 a. m. hasta 5 p.m.
PROBLEMAS DE EMIGRACION
IMPUESTO SOBRE LA RENTA (INCOME TAX)

MRS. FALINA
700 Sheppard Ave. W.
630-9136
No existe ningún problema importante que ella no pueda resolver. Le dice cómo hacer para conservar su trabajo, dónde están las fallas y cómo tener éxito. Llama a sus amigos y enemigos por el nombre sin haberle preguntado una palabra a usted. Le dice cuáles son sus problemas y qué debe hacer acerca de ellos. Reune a los separados. Al llegar a la madurez y comprender que tenía poderes divinos para cicatrizar, dedicó su vida a este trabajo. Rechaza la influencia del diablo y la mala suerte.
Una visita le convencerá de que ella es superior a cualquier otra lectora que usted haya conocido. Le dará días de suerte y al sacarlo de la tristeza y la oscuridad, lo encaminará hacia el suceso y la felicidad.
Usted se debe a sí mismo una consulta a esta talentosa mujer. No existe hogar o corazón triste o sombrío donde ella no pueda poner alegría y felicidad. Si usted visitó a otras lectoras y no tuvo suerte, no deje de ver a la señora Faliña hoy mismo. Ella triunfa donde otros fallan.
VENGA HOY - MAÑANA PUEDE SER DEMASIADO TARDE!
Cerca de todos los medios de transporte en Toronto.
Los 7 días de la semana de 9.00 am. a 9.00 pm.

SEÑORA BEATRIZ
ESPIRITISTA, CURANDERA, ADIVINADORA Y CONSEJERA
BOLA DE CRISTAL, CARTAS, LA MANO, LA MENTE
TODA CLASE DE CONSULTAS ESPIRITUALES
Ella le resolverá todo problema que Ud. tenga.
Consultad de 9am. a 6pm. - Domingos cerrado.
30 SOUDAN AVE. (Una cuadra sur de Yonge & Eglinton)
ESPECIAL: Toda consulta de $5 a $2 presentando este aviso. SE HABLA ESPAÑOL - 488-2423

1288 Queen st. w.
UNIVERSAL
The Rocky Horror Picture Show
Annie T & Hellhouse
531-5239
AGOSTO 8 - 10
ADULT ENTERTAINMENT
KENSINGTON
Jackson County Jail
Meet Johnny Barrows
565 College st.
535-0202 535-6032

Lá Farmacia de los Hispanos en Toronto
Servicio a Domicilio
Prescripciones-cosmeticos-medias elásticas cintas ortopedicas-3LOCACIONES
FARMACIA CENTRAL CHEMISTS
537 College st. (esq.Euclid)
347 College st. (esq.Augusta)
844 Bathurst st. (norte de -Bloor)
924-7717
Bajos Precios

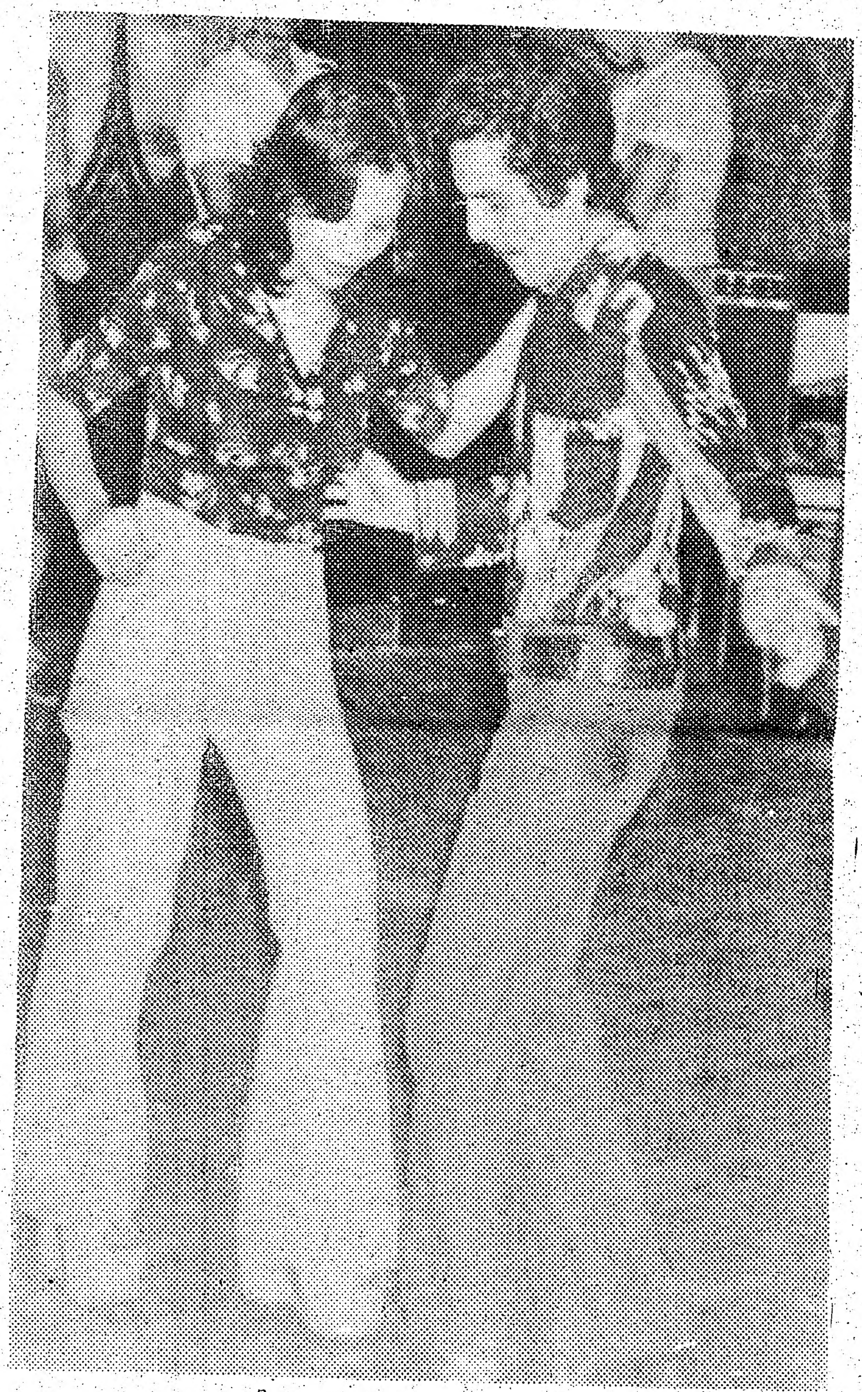
Integrantes del equipo de fútbol ...
ten alegremente con varios mie...

COLOMBIA CELEBRO EL 7 DE AGOSTO EN MONTREAL.

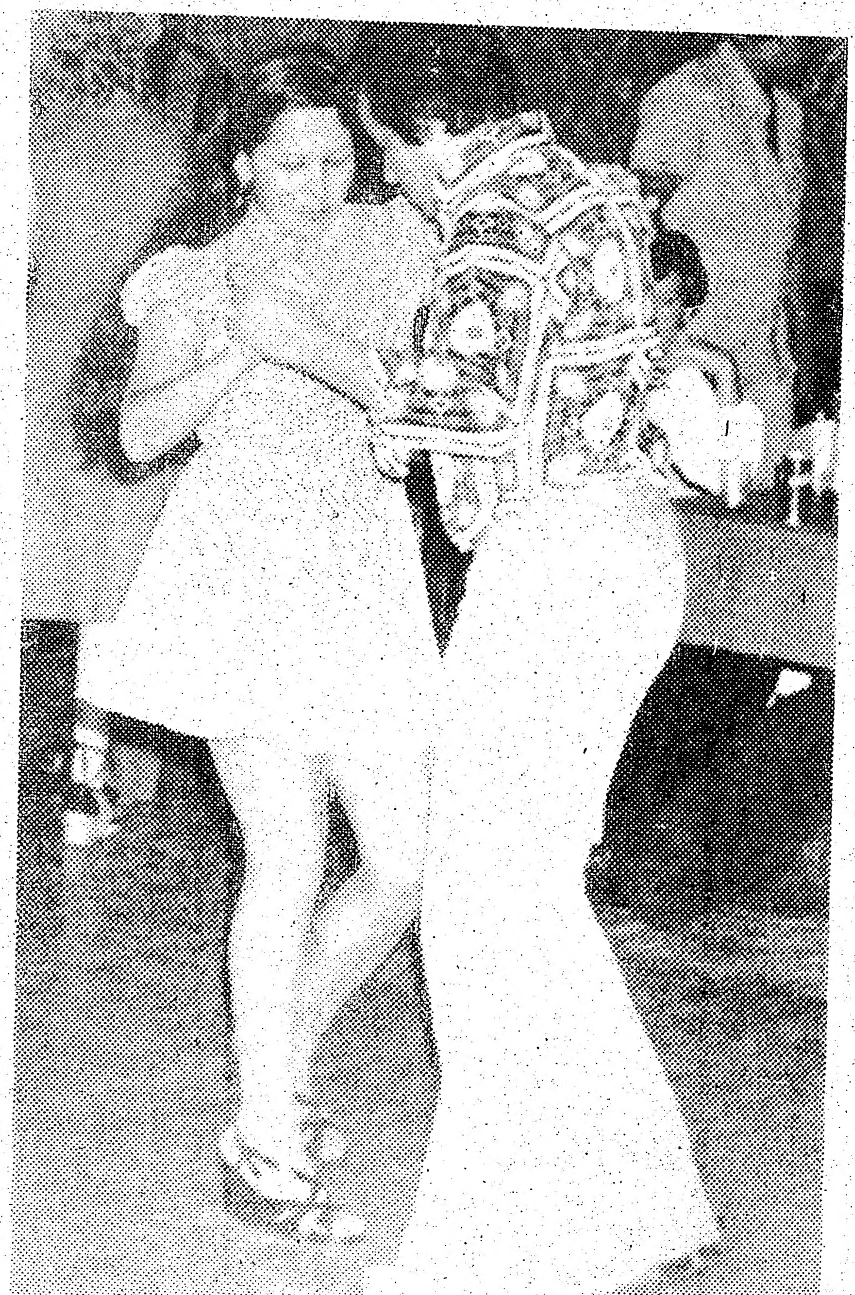
El Grill "La Noche" abrió sus puertas para festejar un aniversario más del 7 de Agosto, fecha ésta de grata recordación para la Colonia Colombiana residente en Montreal.

El espectáculo contó con la presentación del grupo Folklórico Los Catíos y un original concurso de música salsa. Desde tempranas horas de la noche el local se vio colmado de público, el cual tuvo ocasión de disfrutar de la buena música discómana y un conjunto de la hermana República Dominicana.

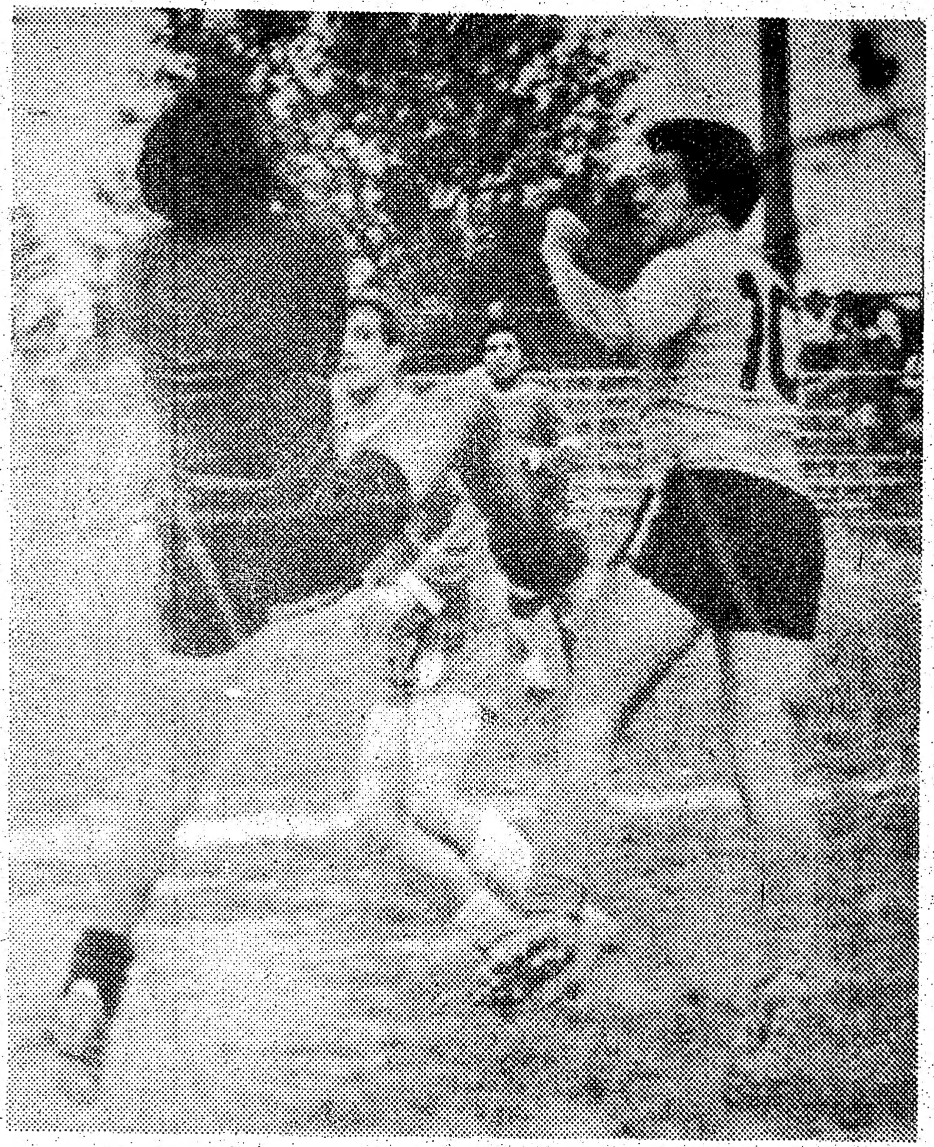
Queremos felicitar al promotor de éste suceso, Sr. Hernando Lozano y a los ganadores del original concurso salsómano.



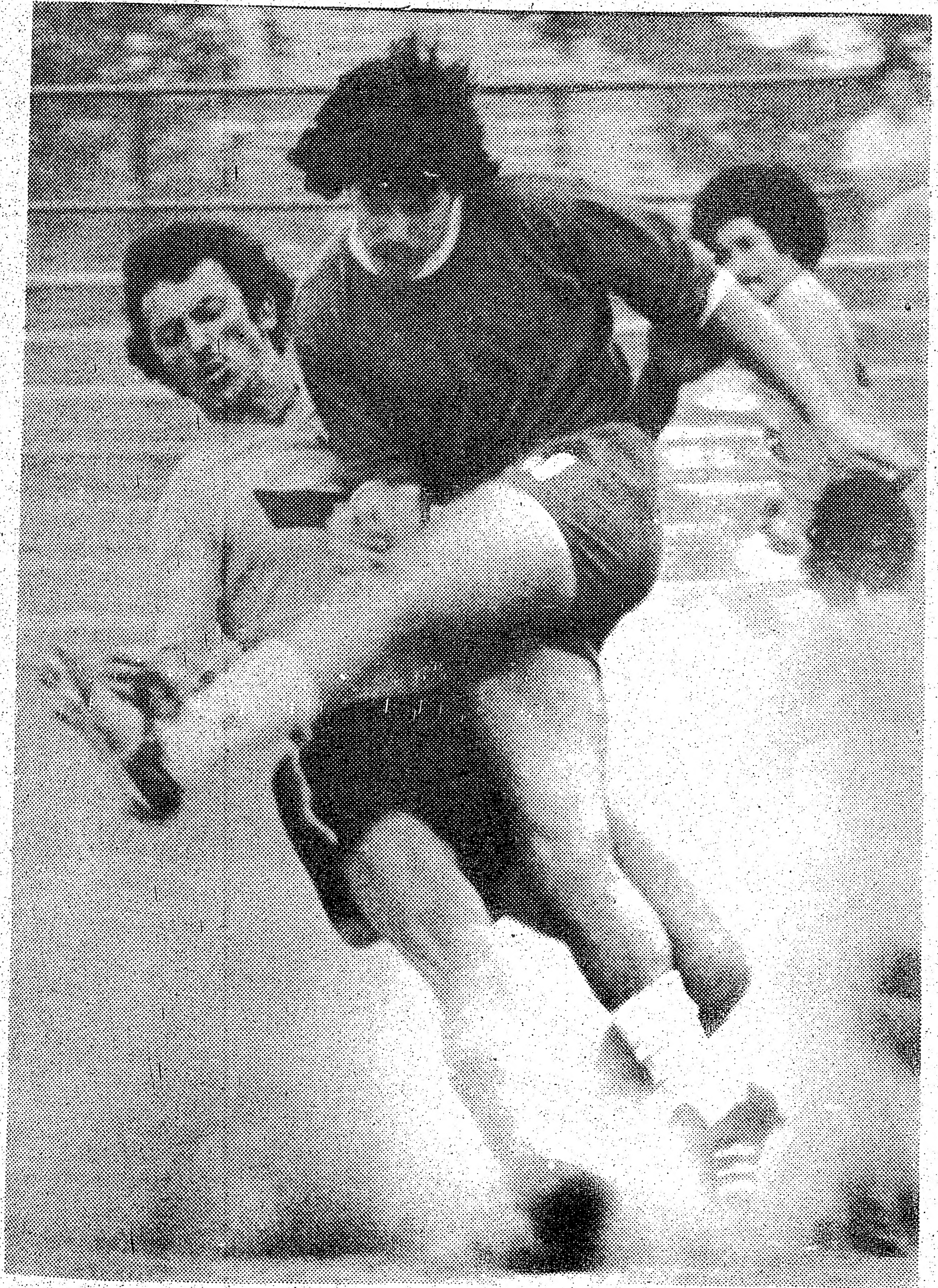
1er. Puesto



2o. Puesto



Integrantes del equipo de fútbol del Club Español departen alegremente con varios miembros del equipo Español que está tomando parte en la Olimpíada de Inválidos que se realiza actualmente en Toronto.



FUTBOL EN TORONTO.

Parece que la lluvia cae únicamente los fines de semana y por lo tanto los partidos que debían jugarse este domingo 8 de Agosto fueron suspendidos a causa del agua.

El sábado 7 la acción tampoco estuvo muy intensa, puesto que el Dep. Chile, el club Tarqui y la Ponderosa del Perú no se presentaron a los partidos programados.

Los partidos jugados fueron así : Estrella Roja empató con el Gran Chaparral a 2 goles en la Segunda División.

En la Primera División : Tungurahua perdió frente a Pichincha 2 goles a 1 y la Selección Colombia derrotó al Club Español por 5 a 0.

QUE ES LIMPIEZA A VAPOR DE ALFOMBRA?

"Limpieza a Vapor de Alfombra" es el nombre de un sistema de limpieza y no la descripción de ello. Es un termino genérico aplicado a un sistema usando agua caliente o "Vapor Humedo" que contiene una solucion de limpieza. Equipo de "Limpieza a Vapor" aplica "vapor" humedo, saturado con una formula de limpieza profesional bajo presion a control para penetrar profundamente en las fibras de las alfombras. La solucion afloja la suciedad superficial y profunda y la mantiene suspendida. Luego instantaneamente la extrae

ESTIMACIONES GRATIS
SANDY JANITORIAL
STEAM CLEANING
CARPET, 2275 Weston Rd. Ste. 212 – Se habla español. 241-0781

Elton John es Popular con sus Temas en Varios Países

LONDRES, 7 de agosto. (Latin-Reuter)—**La superestrella británica Elton John acaparó esta semana los primeros puestos de los mercados discográficos de Londres, Nueva York y Hong Kong y también amenaza con convertirse en suceso en Amsterdam.**

Su tema "Don't go Breaking my Heart", a dúo con Kiki Dee, ocupó el primer puesto en el mercado londinense del disco por segunda semana consecutiva.

El meteórico ascenso se produjo en Nueva York, donde llegó al primer puesto desde el séptimo que ocupaba la semana pasada, y en Amsterdam, donde trepó del decimoquinto lugar al sexto.

Otro tema de Elton John, "Love song", encabeza las posiciones discográficas de Hong Kong.

Dos recién llegados al mercado local se encaramaron en los primeros puestos. "Jean On", de David Dundas, está tercero, y "No Is The Time", por Jimmy James and The Vagabonds", noveno.

Los siguientes son los temas más vendidos en los mercados más importantes (las posiciones de la semana pasada entre paréntesis):

LONDRES

1 (1) Don't go Breaking my Heart, Elton John and Kiki Dee.
2 (2) A Little Bit More, Dr. Hook.
3 (15) Jeans on, David Dundas.
4 (8) Heaven Must Be Missing an Angely, Tavares.
5 (6) Kiss and Say Goodbye, Manhattans.
6 (4) Misty Blue, Dorothy Moore.
7 (3) The Roussos Phenomenon, Demis Roussos.
8 (5) Young Hearts Run Free, Candi Staton.
9 (20) Now is The Time, Jimmy James and The Vagabonds.
10 (9) It Only Takes a Minute, 100 Ton and Feather

NUEVA YORK

1 (7) Don't go Breaking my Meart, Elton John and Kiki Dee.
2 (1) Afternoon Delight, Starland Vocal Band.
3 (4) Got to Get You Into my Life, Beatles
4 (8) Let 7Em In, Wings.
5 (2) Kiss and Say Goodbye, Manhattans.
6 (5) Let Her In, John Travolta.
7 (9) Fernando, Abba
8 (10) Get Closer, Seals and Crofts.
9 (12) You Should Be Dancing, Bee Gees.
10 (15) You'l Never Find Another Love Like Mine, Lou Rawls.

Cuidado! cae un ídolo

El más reciente disco de Bob Dylan confirma, para pesar de todos, que la integridad del autor de "La respuesta está en el viento" es ahora... lo que el viento se llevó.

Joan Báez y Bob Dylan

Epoca hubo en la que cada nuevo disco de Bob Dylan tenía importancia de manifiesto: sus palabras se desgranaban como sin esfuerzo, su mente deambulaba libre, su mirada implacable lo atravesaba todo, y sus mensajes arcanos parecían decirle algo inmensamente personal a cada par de oídos. Por lo demás, el solo hecho de escucharlo y comprenderlo "seriamente" implicaba el pertenecer al círculo de los elegidos; entre la barrera del idioma inglés, y el inmisericorde vapuleo a que era sometido para expresar la alucinante imaginería del cantante— que algunos neceábamos en considerar poeta— se encargaban de limitar el auditorio a los firmemente devotos y finos de oído por añadidura.

Aun así, **Highway 61 revisited, Blonde on blonde, John Wesley Harding** y el transicional Nashville Skyline marcaron indeleblemente y caracterizaron su respectivo momento. Eran días de ídolos mesiánicos y preceptivos, y Dylan era el más importante, ¿dije importante?, el más tras-cen-den-te de todos. Y además subterráneo, i.e., elitista. No en balde era el único que admitía admirar John Lennon.

Pero el tiempo siguió corriendo, e inevitablemente —en el terrorífico **Self portrait**, sobreexceso de la autoindulgencia— se echó de ver que **ni siquiera Dylan** era infalible. El principio del fin: después, un maniático Dylanófilo, A.J. Weberman, dio en revisar los botes de basura de la leyenda, dejando al descubierto que, por un lado, el supuesto vocero de toda una generación era bastante extraño y enajenado; y por el otro, peor aún, embarazosamente burgués y "normal". Los tiros de gracia los asestaron su comparecencia en fiestas del **jet set** (O.K., Truman Capote, pero ¿la princesa Lee Radziwill?) y la revelación, prontamente silenciada, de que Dylan aportaba generosas sumas a ciertos grupos militantes sionistas, él que condenaba gravemente a los "amos de la guerra".

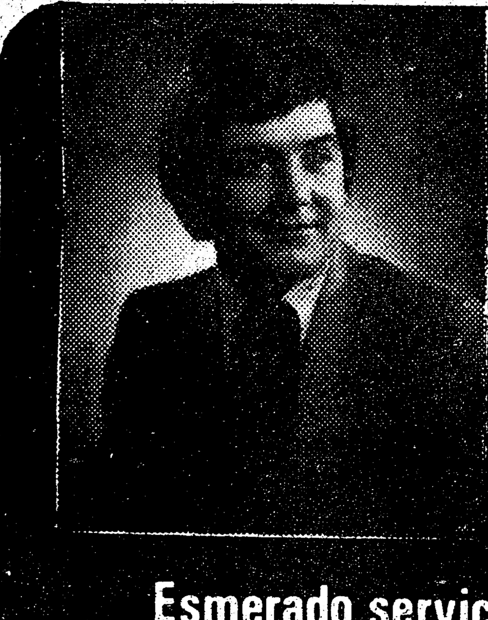
Pero reapareció; de hecho, desde que empezó a perder su credibilidad ha estado "reapareciendo" una y otra vez: en el Concierto para BanglaDesh, en **New Morning**, de gira con The Band, en **Planet Waves**, en **Blood on the tracks...** Esta, la más reciente de sus exhumaciones, se ha desarrollado en dos frentes, con tal pompa y convicción que logran despertar momentáneamente aquella chispa languideciente, aquel idealismo.

Ahí está su Rolling Thunder Revue, especie de convoy gitano de músicos de toda filiación (Arlo Guthrie, Jim McGuinn, Joan Baez, Mick Ronson, Ronee Blakely y media docena de folkies del Village, más la banda formal) viajando de ciudad en ciudad para presentarse sin previo aviso en locales pequeños; ahí está la euforia senil de Allen Ginsberg, declarando "iniciados" los Setentas (a media década) en ocasión del portentoso hecho; más importante aún, ahí está **Desire** (Deseo), el nuevo disco, cuyo examen detenido habrá de confirmar que el cínico escepticismo que hemos adquirido en estos años no es otra cosa que un saludable reflejo defensivo.

Porque **Desire** cumple adecuadamente su función de dibujar el perfil actual de su creador, y el espectáculo no es complaciente, por más que aquí y allá salten chispazos de la antigua magia melódica y lírica. El inicio del álbum sirve de caso en cuestión: "Huracán", para los que lo ignoran aún, pretende clamar justicia para Rubin "Huracán" Carter, ex boxeador falsamente —según Dylan— acusado de homicidio. Carter fue liberado recientemente, pero la influencia de la canción en el veredicto es dudosa, y si las funciones de beneficio de la RTRevue aportaron una respetable suma para su defensa, es seguro que la explotación de este "drama de la vida real" le dejó aún más a Dylan. Tanto o más que su crónica del asesinato de George Jackson, a quien de nada le sirve la fama. Así, está canción innegablemente afortunada trivializa la injusticia al envolverla con su cautivante estructura. Del "canto de protesta" se pasa irremisiblemente al "chic radical", como lo han descubierto tardíamente los asistentes a las peñas.

Por último, Dylan hace gala públicamente de su mentalidad colonialista y miope: "Romance en Durango" es totalmente indigna de alguien que ha visitado México tantas veces, tantos días, y aún insiste en describirlo como un conglomerado de **sombrrerros, señorritas** promiscuas, **hot chilipeppers**, y parejas bailando ¡el fandango! Esa miopía de turista despistado se hace evidente también en "Mozambique", que se sirve de su pegajoso ritmo para describir una especie de paraíso primitivo para la "gente bonita". Me imagino que el FreLiMo tiene ganas de darle una orientadita al gran comentarista social... "Otra taza de café" es francamente irritante como emulación de canto rabínico (Dylan se remite a sus raíces), y "Sara" es falsaria al erigirle un altar a la mujer que ha tenido que aguantarle tanto connatos y por fin, el divorcio a este niñote inestable. ¿Leerá Dylan Lágrimas y Risas? Como sea, es un cínico asombroso.

ADDISON ON BAY LIMITED



BAY ST. NORTE DE COLLEGE
964-3211
Compra y venta de automóviles nuevos y usados.
Esmerado servicio y toda la financiación necesaria.
Pregunte por ALBERTO PINTOS
BUICK Cadillac GMC TRUCK SERIES PONTIAC

hable ingles en 3 meses

o cualquiera de los 14 idiomas con el sorprendente método linguamatico. Más rápido y fácil que la escuela nocturna, con discos o cassettes, escuchando y aprendiendo! CURSO EXPLICADO EN ESPAÑOL! Llame al 787-3956 ó envie el cupon para información gratuita a:

Instituto Linguamático Arlington 1726 EGLINTON AVE TORONTO M6E-2H5

NOMBRE .... EDAD .... APT. ....
DIRECCION .... CODIGO DE AREA ....
CUIDAD .... TELEFONO ....

Garage Gomez
50 MACK-SCARBOROUGH
TEL. 691-3674
REPARACIONES DE AUTOMOVILES

VEA LA OFERTA ESPECIAL EN PAGINA 19

Guthrie, Jim McGuinn, Joan Baez, Mick Ronson, Ronee Blakely y media docena de folkies del Village, más la banda formal) viajando de ciudad en ciudad para presentarse sin previo aviso en locales pequeños; ahí está la euforia senil de Allen Ginsberg, declarando "iniciados" los Setentas (a media década) en ocasión del portentoso hecho; más importante aún, ahí está **Desire** (Deseo), el nuevo disco, cuyo examen detenido habrá de confirmar que el cínico escepticismo que hemos adquirido en estos los años no es otra cosa que un saludable reflejo defensivo.

Porque **Desire** cumple adecuadamente su función de dibujar el perfil actual de su creador, y el espectáculo no es complaciente, por más que aquí y allá salten chispazos de la antigua magia melódica y lírica. El inicio del álbum sirve de caso en cuestión: "Huracán", para los que lo ignoran aún, pretende clamar justicia para Rubin "Huracán" Carter, ex boxeador falsamente —según Dylan— acusado de homicidio. Carter fue liberado recientemente, pero la influencia de la canción en el veredicto es dudosa, y si las funciones de beneficio de la RTRevue aportaron una respetable suma para su defensa, es seguro que la explotación de este "drama de la vida real" le dejó aún más a Dylan. Tanto o más que su crónica del asesinato de George Jackson, a quien de nada le sirve la fama. Así, está canción innegablemente afortunada trivializa la injusticia al envolverla con su cautivante estructura. Del "canto de protesta" se pasa irremisiblemente al "chic radical", como lo han descubierto tardíamente los asistentes a las peñas.

Por último, Dylan hace gala públicamente de su mentalidad colonialista y miope: "Romance en Durango" es totalmente indigna de alguien que ha visitado México tantas veces, tantos días, y aún insiste en describirlo como un conglomerado de **sombrreros, señorritas** promiscuas, **hot chilipeppers**, y parejas bailando ¡el fandango! Esa miopía de turista despistado se hace evidente también en "Mozambique", que se sirve de su pegajoso ritmo para describir una especie de paraíso primitivo para la "gente bonita". Me imagino que el FreLiMo tiene ganas de darle una orientadita al gran comentarista social... "Otra taza de café" es francamente irritante como emulación de canto rabínico (Dylan se remite a sus raíces), y "Sara" es falsaria al erigirle un altar a la mujer que ha tenido que aguantarle tanto connatos y por fin, el divorcio a este niñote inestable. ¿Leerá Dylan Lágrimas y Risas? Como sea, es un cínico asombroso.

VEA LA OFERTA ESPECIAL EN PAGINA 19

DAY-CARE EN TORONTO.

(Ultima parte)

Algunos educadores creen que -aún cuando el Day-Care no fuera una necesidad obligada por razones económicas- todavía este ofrecería algunas ventajas con respecto al cuidado que los niños reciben en el hogar.

Por ésa razón, consideran importante proveer el mayor número posible de ellos. En efecto, en Toronto existe una gran necesidad de ellos, cosa que se evidencia en el hech... que cada uno de los que funciona actualmente tiene una larga lista de pedidos que no pueden ser atendidos.

Maestros, educadores y trabajadores sociales, personas que entienden la situación, esperaban una expansión en éstos servicios y en cambio se han visto sacudidos por la noticia de que -por el contrario- irán en algunos casos decreciendo o viendo congeladas sus posibilidades. Durante el año pasado, 100.000 niños del Metropolitano Toronto estaban necesitando de un Day-care subsidiado. Sólo 5.800 lo obtuvieron.

En estos Centros los padres pagan de acuerdo a sus ya magros ingresos, lo que significa en algunos casos no más del 25% del costo real por la atención del niño. El costo total por niño se estima en alrededor de $ 10 diarios. En los Centros Day-Care subsidiados el costo se enfrenta con fondos federales (50%), provinciales (30%) y municipales (20%).

Por supuesto, para padres que pueden pagar entre $ 50 y $ 100 semanales por el cuidado de su niño, también hay Centros Day-Care comerciales (que buscan ganancias). Para quienes tienen dinero el Day-Care no es realmente un problema. En Toronto hay 5.031 de éstos centros. El problema se plantea en el caso de los padres que trabajan, entre quienes la necesidad de un Day-Care es mayor y que encuentran que Centros subsidiados hay nada más que 1.822 en el área Metropolitana. En algunos que han sido organizados por iglesias o grupos comunales es posible también obtener cierto subsidio. Otros han sido organizados en cooperativas, como el del Campus Universitario en donde los padres también comparten los niveles de orientación y política educativa así como las responsabilidades por el cuidado diario de los niños. Para las familias de habla española, lo mejor sería intentar ubicar los niños en este Centro (que para niños de 6 semanas a 2 años está abierto en 12 Sussex Ave. y para niños de 2 a 6 años en 315 Bloor St.W. y que tiene dos colaboradores que hablan español), o en el de St. Stephen Community House que cuenta con cuatro profesores que hablan portugués y uno español. Otra posibilidad es el Centro de Day-Care de la escuela pública Clinton, en el 460 de Manning Ave. en el que la mayoría de los niños provienen de familias portuguesas o italianas y además cuenta con un miembro del personal que habla portugués. El Centro para Gente de Habla Hispana, en el 582A de College St. (tenga en cuenta su nueva dirección) está negociando con el Consejo Metropolitano a fin de obtener una licencia para abrir un nuevo Centro para niños de habla hispana. Este nuevo Day-Care se ubicaría en algún lugar de la ciudad, por lo que seria bueno mantenerse en contacto con el Centro para Gente de Habla Hispana para el caso de que se efectivizaran sus planes. (Tel. 535-8545)

casita casita casita

ENTREMOS casita

a UD. le interesa!

PABELLON SUDAMERICANO

VIÑA del MAR CARAVAN '76

A BENEFICIO DE LA CASA MATERNAL Y JARDIN DE INFANTES

casita

BICKFORD HIGH SCHOOL
777 Bloor St. w.
frente al Parque CHRISTIE

DOMINGOS: 1° DE AGOSTO y 15 DE AGOSTO
Hora 6:30 pm

COMPRE SU TICKET HOY A $ 2.00 ADULTOS $ 0.25 NIÑOS
EN LOS LUGARES HISPANICOS
AHORRE - EN BOLETERIA COSTARAN $ 3.00 ADULTOS $ 0.50 NIÑOS

casita necesita su ayuda!

LIGA ECUATORIANA

SEGUNDA RUEDA

PRIMERA DIVISION.

Equipos :
A : Centro Gallego
B : Chile Lindo
C : Pichincha
D : Duran Independiente
E : Guatemala
F : Ponderosa del Perú
G : Tungurahua
H : Manta
I : Selección de Colombia
J : Club Español de Fútbol

	10 AM.	12 PM.	2 PM.	4 PM.
Agosto 14		J–A	I–B	H–C
Agosto 15	G–D	F–E		
Agosto 21			G–H	D–I
Agosto 22	E–C	F–A		
Agosto 28		H–E	J–C	I–D
Agosto 29	G–F	B–A		

SEGUNDA RUEDA

SEGUNDA DIVISION

A : Manabi
B : Once Antioquía
C : Millonarios de Colombia
D : Deportivo Chile Dos
E : El Gran Chaparral
F : Deportivo Tarqui
G : Estrella Roja
H : Psalm XI

	12 PM.	2 PM.	4 PM.
Agosto 14	A–G	B–F	C–H
Agosto 15	D–E		
Agosto 21	B–H	C–G	D–A
Agosto 22	E–F		
Agosto 28	C–A	D–H	E–B
Agosto 29	F–G		

CLUB URUGUAY

Toronto, 5 de Agosto de 1976

Estimado Socio y Amigo :

La Comisión Directiva del Club Uruguay, tiene el agrado de invitar a Ud. y familia al Pic-Nic Campamento que se realizará los días 21 y 22 de Agosto en conmemoración con los festejos de nuestro aniversario patrio.

Deseando que ustedes puedan disfrutar de una maravillosa fiesta familiar, le agradecemos su anticipada colaboración, para poder así seguir brindándole esta clase de espectáculos en beneficio de nuestra institución y de la comunidad latina en general.

Junto con esta carta Ud.encontrará la información referente al Pic-Nic Campamento, enunciándole el programa a realizarse y cómo llegar hasta el lugar del mismo.

Al mismo tiempo, aprovechamos la oportunidad para adjuntarle la conformación del programa del Campeonato 25 de Agosto, edición 1976, el cual ya está en curso.

Exhortamos a Ud., socio y amigo, la colaboración a su Club, brindándole a la Institución un nuevo socio, ya sea familiar o amigo.

Sin más por el momento, sal la a Ud. la Directiva.

Secreatrio.

COMUNICADO.

La Asociación Peruano Canadiense comunica a sus socios y simpatizantes que el día Sábado 21 del presente se realizará una asamblea genral en la Iglesia de San Pedro (Bloor y Bathurst) con la finalidad de nombrar la nueva JUNTA DIRECTIVA.

El acto se llevará a cabo a las 6 de la tarde, se ruega puntual asistencia.

LA DIRECTIVA.

Clasificados

ALBION FURNITURE DESIGNS.

Ofrece vacante para ocupar el cargo de tallista en muebles o escultor. Buen sueldo, buenas condiciones de trabajo.

1889 Albion Rd.
671-2141.

Venga y vea nuestra línea de Stereos 1976, Telefunken, Panasonic, TV a color Panasonic Quasar de 9" a 26". Servicio de reparación en todos los modelos. Luxor Radio TV 620 Bloor St.W 531-3085 Hablamos español.

Se necesitan operarios para máquinas de coser y planchadores con experiencia para pantalones de damas. Aplicar en persona. Ingles necesario. Newport Sportswear Ltd. 174 Spadina Ave. 4o. piso.

Se necesita señora para limpieza un día por semana. $ 20.- Casa particular, área St. Clair y Yonge.
Tel. 924-5119.

Tapicería y revestimiento de todo tipo de muebles precios cómodos. Hablamos español.
Tapicería Towne.
647 The Queensway.
251-1589.

Se necesita persona para trabajar en agencia de viajes.
Tel. 465-1114, preguntar por George.

Carpinteros competentes se necesitan. Optima paga y buenas condiciones de trabajo.
4101 Weston Rd. 749-9611

Se necesita muchacha responsable para trabajar y para vivir en casa.
889-6046.

BACHELORETTES.

$ 1[illegible]. Hydro incluído.
Richmond - Niágara.
863-1048.

ASOCIACION DE SUDAMERICANOS DE MONTREAL
3826 ST-LAURENT

TORNEO LATINOAMERICANO DE FUTBOL.

18 Hs. C.S.Spencer vs. Araucanos B
20 Hs. Perú vs. Araucanos B

Domingo 8 de Agosto
18 Hs. Colo Colo vs. Charrúas
20 Hs. Soles Colombia vs. Araucaos A
Libre : Tikal

Domingo 15 de Agosto
14 Hs. Perú vs. Tikal
16 Hs. Araucanos A vs. Araucanos B
18 Hs. C.S.Spencer vs. Aerolíneas Argentinas
20 Hs. Colo Colo vs. Soles Colombia
Libre : Charrúa

Finalizado el Campeonato, se comienza el torneo cuadrangular entre los cuatro mejor clasificados en el torneo.

CENTRO COMUNITARIO LATINOAMERICANO

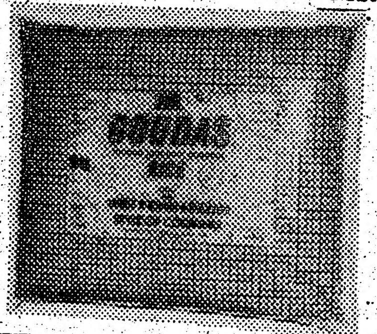
Necesita ayuda? Visítenos! Ahora Ud. tiene en el Noroeste de Toronto un centro de servicios completamente gratuito y confidencial. Este centro, especilmente para latinoamericanos, ha sido recientemente abierto bajo el auspicio del Oficio Católico de Inmigración.

Le ayudaremos en problemas de inmigración, llenar formularios, orientación e información en general, salud, alojamiento, empleo, estudios, familia, traducciones y préstamos sin interés para viajes de familiares que inmigran legalmente a Canadá.

Atendemos de Lunes a Viernes de 10 de la mañana a 6 de la tarde en:
Centro Comunitario Latinoamericano
9 Milvan Dr., Unit 9
Weston, Ontario, M9L 1Y9
Teléfono : (416) 745-6239.

Llámenos ahora mismo!!!
Hablamos español
FORUM
TRAVEL AGENCY LTD.
Jane-Finch Mall
3861 Jane st.
CARLOS PETOSA 630-4044
INCOME TAX

El arroz es un plato muy importante en la mesa sudamericana. Y por lo tanto Ud. debe pedirlo por su nombre: MR. GOUDAS



La policía local de la ciudad de Detroit se ha visto imposibilitada para actuar eficazmente para detener la ola de asaltos y atracos que se han venido realizando últimamente, debido a que éstos son muchos y no hay suficiente personal disponible para vigilar la ciudad. La gráfica muestra a dos miembros de una banda, quienes insistieron en posar ante la cámara mientras sus compañeros se encargaban de saquear el local comercial que aparece al fondo.

PARA INSTALAR CALEFACCION O Aire Acondicionado
Llame confidencialmente a Joe Harbuto al 485-4408

CALORIFERO a gas
limpio y silencioso
299.00

JOE BARBUTO

oferta especial
Con la compra de esta máquina, la compañía le ofrece un humidificador automático.
Oferta limitada
NINGUN PAGO DE ENTRADA
El primer pago en Octubre de 1976 y debitado a su cuenta de gas. INSTALACION Y LICENCIA en caso necesario es EXTRA.
DESCUENTO ESPECIAL EN LA INSTALACION DE AIRE ACONDICIONADO.
Para información sin ninguna obligación visite nuestra sala de exposiciones, todos los dias de 9am. a 9pm., y los sábados hasta las 1pm.
Haga uso más abundante de agua caliente por solo $2.50 al mes.
485-4403 635-0530 Res.
NATIONAL HEATING
AND AIR CONDITIONING SALES
2041 AVENUE ROAD TORONTO
LLAME A JOE BARBUTO - 485-4408

Sus 7 Hijos, que Tienen de 11 a 20 Años, han Acumulado 192 Arrestos; se Queja una Mujer de Washington

SEATTLE, Washington (UPI).- La madre, que tiene 48 años pero que representa mucho más, y cuyo nombre no fue dado a conocer, tiene esperanzas de que las cosas cambien porque "no aguanto más". En los últimos nueve años, sus siete hijos, cuyas edades van de los 11 a los 20 años, han acumulado 192 arrestos.

Pero la policía no cree que las cosas cambien y culpa a los tribunales, por no darse cuenta de que los delitos que se cometen dentro de una familia no terminarán hasta que el primero en hacerlo no sea alejado de su seno. Los otros hermanos, sostiene, siempre imitan al mayor.

El prontuario de esta familia incluye 39 arrestos por hurto, 23 por ratería, 16 por daños a la propiedad, 12 por robo, 5 por asaltos, 4 por robo de automóviles, 3 por tráfico de narcóticos y dos por posesión ilegal de armas.

Esta familia única cuenta con un historial de violencia, que incluye el asesinato de uno de los tres maridos y de dos de los hijos de la desdichada madre.

Pero ahí no termina su drama. En la casa también viven tres nietos, una niña de 12 años y dos niños de ocho y nueve. Imitando a sus tíos, los tres ya han sido detenidos por pequeños hurtos.

Altamente preocupada por este caso "familiar", bajo un nuevo programa de retirar de la circulación a los delincuentes juveniles, la fiscalía del condado de King está estudiando los casos de cada uno de los siete hermanos y de los tres nietos.

Rembrandt Photo Studio
4083 BOUL. ST. LAURENT
MONTREAL, Que.
Tel. 849-3123

FOTOGRAFO ESPECIALIZADO EN
Reportajes de matrimonios, bautizos y otros acontecimientos sociales. Servicio rápido y de mas alta calidad.
REPRODUCCION DE FOTOGRAFIAS ANTIGUAS

Síntesis Policiaca Internacional

Explosión en Lisboa

LISBOA, Ago. 7, UPI.— Una violenta explosión se registró en una fábrica de fuegos artificiales en la norteña localidad de Vila Verde, causando la muerte de cinco obreros, según informó hoy la policía.

La fuerza del orden indicó que se estaba investigando la causa de la explosión, pero que en principio se creía que se debió a un accidente.

Incendio en Chile

SANTIAGO, Chile, Ago. 7, UPI.— Un incendio causó hoy daños de consideración en la estación central de los ferrocarriles del estado y provocó una demora en la salida de los trenes hacia la zona sur del país.

El fuego que se originó aparentemente en un desperfecto eléctrico, destruyó por lo menos ocho oficinas administrativas de la estación, pero no hubo víctimas, según informó un vocero del cuerpo de bomberos.

Las autoridades de ferrocarriles dijeron que los daños eran de consideración pero que no habían sido valuados.

Agregaron que el servicio ferroviario sufrió demora debido a que el suministro de energía fue cortado a raíz del incendio. Los trenes eléctricos debieron salir arrastrados por locomotoras Diesel.

Protesta de Nudistas

MANAOS, Brasil, Ago. 7, AFP.— Para protestar contra el hambre, una pareja desfiló ayer completamente desnuda por las calles centrales de Manaos, se informó aquí.

La pareja aprovechó una hora en que suele haber una gran concentración de turistas para consumar su inesperada exhibición de protesta.

La pareja protestó asimismo contra el nivel de los programas de televisión en Brasil.

Los insólitos disidentes enarbolaban como única vestimenta cartelones donde los sorprendidos turistas y paseantes podían leer "abajo la TV brasileña" y "tenemos hambre".

Se Hundió un Barco

TAKAMATSU, Japón, Ago. 7, AP.— El barco carguero de bandera panameña "Hongtao" se hundió inmediatamente anoche después de chocar con una pequeña embarcación japonesa en el mar del Japón, dijo la agencia de seguridad marítima. Se informó que uno de sus tripulantes había desaparecido.

El barco carguero japonés de 199 toneladas "Koyomaru" sufrió daños serios pero pudo regresar al puerto, afirmaron funcionarios de la agencia.

Otros 22 tripulantes del "Hongtao" fueron rescatados pero continuaba la búsqueda del desaparecido identificado como un segundo oficial taiwanés de 35 años.

La causa de la colisión aún no ha podido ser determinada pero se sabe que no había niebla en el momento en que ocurrió el incidente, agregaron funcionarios.

40 Muertos por las Lluvias

ISLAMABAD, Ago. 7, AFP.— Unas 40 personas murieron bajo los escombros de sus casas a causa de los violentos temporales de viento y lluvia que afectan a la región de Pendjab, se informó hoy en la capital de Paquistán.

Las fuentes indicaron que este primer balance de víctimas puede aumentar considerablemente porque los fuertes vientos monzónicos que soplan en la región causaron ya más de un millón y medio de damnificados.

El gobierno envió tropas a la región para ayudar a los pobladores aislados por las aguas.

Avión con Droga

NORTH PORT, Florida, Ago. 7, UPI.— Un pescador, encolerizado porque uno de los ocupantes de un avión le disparó con una pistola, contestó al fuego con su escopeta, haciendo que el avión se estrellara al despegar.

Las autoridades descubrieron que el aparato estaba cargado con mariguana.

El pescador, que pidió a las autoridades que no se revelara su identidad, dijo que el avión aterrizó anoche en un campo remoto y vio que los ocupantes del aparato empezaban a descargar sacos.

El hombre dijo que fue a investigar porque el avión al bajar pasó muy cerca de su camión. Al acercarse, uno de los que iban en el avión le disparó con su pistola. El pescador abrió fuego con su escopeta, dañando al avión Beechcraft Bonanza, que no pudo despegar.

GODIN
RESIDENCES FUNERAIRES

El Propietario de la AGENCIA FUNERARIA que en los momentos de dolor asiste a la comunidad.

Residencias Funerarias
RICHARD GEORGES GODIN LIMITÉE
528, rue Rachel Est, Montréal
10540, rue Papineau, Montréal
Téléphone: 524-3571

EL ARGENTINO Guillermo Vilas sumó a su cuenta bancaria un millón y cuarto de pesos, al imponerse en cinco sets al australiano John Newcombe, con parciales de 4-6, 7-5, 6-7, 6-3 y 6-4.

Vilas Derrotó a Newcombe, en el Match de Desafío

SAO PAULO, Brasil, 7 de agosto (AFP).— El tenista argentino Guillermo Vilas ganó al australiano John Newcombe por 4-6, 7-5, 6-7, 6-3 y 6-4 en el match desafío que disputaron esta noche aquí.

El match que fue disputado sobre piso sintético en el estadio Ibirapuera se prolongó por espacio de cuatro horas.

Vilas, que ganó un premio de 100,000 dólares, declaró que el partido fue "muy difícil, porque Newcombe es un hombre con mucha experiencia".

El encuentro fue muy equilibrado y ambos tenistas se esforzaron para conseguir la victoria, ofreciendo un buen espectáculo al numeroso público que colmaba las graderías del estadio.

Newcombe se lució con sus saques de gran violencia durante los tres primeros sets y obtuvo valiosos puntos bajando constantemente hasta la red.

Vilas, que prefirió jugar en el fondo de la cancha, decidió el mach a su favor en el cuarto set, cuando quebró el saque del australiano y se impuso por 6-3, asumiendo el control del tantedor.

En el quinto y último set Newcombe se colocó en ventaja parcial, pero Vilas empató y continuó luego en ventaja hasta finalizar el encuentro.

El ganar el último game del quinto set Vilas manifestó su alegría por la difícil y laboriosa victoria, lanzando al aire su raqueta mientras era rodeado por sus simpatizantes que invadieron la cancha para felicitarlo.

TOROS EN ESPAÑA

ARENAS DE SAN PEDRO, España, Ago. 7, AFP.-Corrida con motivo de la semana grande: el sábado, seis toros de Francisco Martínez Benavides, irregulares.

Sebastián Palomo Linares: un aviso en el primero, dos orejas y rabo en el cuarto.

Angel Teruel: División de opiniones en su primero, dos orejas y rabo en el otro.

José Mari Manzanares: aplausos en el tercero, dos orejas y rabo en el que cerró plaza.

PONTEVEDRA, España, Ago. 7, EFE.-Toros de Enrique García de la Serna, de Madrid, el último condenado a banderillas negras.

Pedro Moya "Niño de la Capea" a su primero media estocada y descabello. (Ovación). A su segundo una entera. (Oreja).

Paco Alcalde, media estocada a su primero. (Dos orejas). Al quinto de la tarde, una entera (dos orejas).

Luis Francisco a su primero media y dos descabellos (oreja). Al que cerró plaza, pinchazo, media y siete descabellos (vuelta).

VICTORIA, (España), Ago. 7, EFE.-El diestro Antonio José Galán padece lesiones de gravedad, al haber sufrido una cogida cuando lidiaba esta tarde su primer toro en la tercera corrida de la feria de la Virgen Blanca.

Toros de Fermín Bohórquez, con bastante peligro por su mansedumbre.

Rafael Torres, que sustituía a Curro Romero, -por enfermedad-, mató a su primero de pinchazo y estocada. (Ovación, vuelta y saludos). En el segundo, que acusó cojera, trabajó con entusiasmo, acabó de estocada y descabello al primer intento. (Ovación).

Antonio José Galán fue empitonado y volteado cuando realizaba faena de muleta con su primer enemigo. Fue trasladado a la enfermería. Mató el toro Rafael Torres de pinchazo y media. (Aplausos).

Agustín Parra "Parrita", despachó a su primero de tres pinchazos y media. (División de opiniones). En el que lidió en sustitución de Galán realizó faena valiente. Mató de pinchazo, estocada y descabello a la primera. (Ovación y saludos). Realizó labor artística en el que cerró plaza, y concluyó la lidia con estocada y descabello al segundo intento. Ovación y saludos.

Según el parte médico, Galán sufre tres heridas por asta de toro. Estas lesiones son de pronóstico grave.

MR MOTA REALTIES CO.
VENTA DE CASAS
288-6961
3664 St. Lawrence Blvd. Montréal P.Q. H2X 2V4.

Terrace SPORTS
Todo para el futbolista, boxeador, ciclista y deportista en general.
745-5070
3430 WESTON RD
al sur de Finch

CLASES DE INGLES

ENROLESE AHORA PARA LAS CLASES QUE COMIENZAN
CLASES PEQUEÑAS DE 2 a 6 ESTUDIANTES
CUPO LIMITADO. CLASES DIURNAS O NOCTURNAS. CURSOS DE ESTUDIO EN SU CASA. EN INGLES, FRANCES, ESPAÑOL, ETC.
TELEFONO: 961-2636
Linguistic Schools of Canada Inc. 30 Bloor St.W. #406

SEÑORA ESTRELLA
Consejera, espiritista, adivinadora
Sra. Estrella tiene consulta de mano, de la mente, de la carta, de la bola de cristal. GRAN OFERTA DE APERTURA!!!
Por primera vez en Toronto: Toda consulta $5
333 EGLINTON AVE. E. #484-6939 – De 10 a 7pm.

714 COLLEGE ST. TEL 535-1
Agencia de Viajes
Los Cinco Continentes
A VUESTRO SERVICIO
VIAJES ESPECIALES TODO EL AÑO A SUDAMERICA ESPECIALMENTE A: CHILE, URUGUAY, ARGENTINA, ECUADOR, COLOMBIA
VIAJE AHORA Y PAGUE DESPUES. TAMBIEN INMIGRACION, VISAS Y PASAPORTE.

VIAJES ESPECIALES A LATINOAMERICA

Excursiones - Visas
Pasaportes -
INCOME TAX
HABLAMOS ESPAÑOL
SAN MARCO TRAVEL AGENCY
1659 ST. CLAIR AVE. W
653-3033 656-3034

Bikoe
A LEADER IN PEST CONTROL SERVICES AND PRODUCTS
CONTROL DE ROEDORES E INSECTOS
Nuestro establecimiento en 434 Queen St. E. (esquina Sackville) puede abastecerle con el producto adecuado e instrucciones para destruir escarchos, hormigas, ratas, ratones, chinches y todo tipo de insecto hogareño.
Si usted desea podemos solicitar a uno de nuestros empleados licenciados y experimentados a eliminar estos insectos de su hogar o negocio.
ESTIMACION GRATUITA — TRABAJO GARANTIZADO
BIKOE MFG. CO. LTD. 434 QUEEN ST. E. TORONTO.
363-8821

CARNES DE PRIMERA CALIDAD
NUESTRA ESPECIALIDAD SUDAMERICANA.
Chorizo Criollo.
Morcilla.
Butifarra.
Asado de Tira.
Matambre.
Quesos y Fiambres.
CARNE AL POR MAYOR PARA CONGELAR.
ST. VIATEUR Meat Market
118 St. Viateur O. Tel. 276-6759
Montreal, Que.

Peñarol Cayó 3-0 Ante el Céltic de Glasgow

GLASGOW, Escocia, 7 de agosto (Latín-Reuter)—El Subcampeón uruguayo de futbol, Peñarol, cayó derrotado 3-0 hoy aquí ante el Celtic de Glasgow en el primer cotejo amistoso de una gira por Europa.

El conjunto uruguayo jugó la mayor parte del tiempo a la defensiva, destacándose su guardamenta, Walter Corbo, que impidió al Celtic concretar su primer gol hasta los 39 minutos, cuando George McClusky anotó de penal.

En el complemento, Kenny Dalglish anotó el segundo gol de los locales a los 65 minutos y Bobby Lennox consiguió el tercero, en el minuto 85.

Al comenzar el cotejo, el Celtic llegó claramente a la valla visitante y George Mc Cluskey perdió una gran oportunidad ante un remate que contuvo brillantemente Corbo.

La defensa de Peñarol tuvo constante trabajo y Corbo llegó a cortar, en una arrojada acción, un centro de Mc Cluskey desde la derecha, cuando parecía inevitable el gol.

En uno de los pocos avances uruguayos que llegaron al fondo. Unanue lanzó un remate que no pudo contener el arquero del Celtic, Latchford, pero el zaguero Lynch salvó providencialmente sobre la línea.

Luego, Silva trabó a Doyle en el área penal de Peñarol y Mc Cluskey abrió el score desde los once pasos.

El Celtic continuó jugando mejor en el segundo tiempo y, a pesar de los esfuerzos de Corbo, incrementó su ventaja con un gol de Dalglish luego de un pase en diagonal por parte de Burns.

También Dalglish originó la jugada que condujo al último gol de Lennox cuando sólo faltaban cinco minutos para finalizar el cotejo jugado en el estadio Harden Park. Fue presenciado por 39.000 personas.

Gimnasta Soviética

Renuncia al Equipo Para Enseñar

MOSCU (Latin-Reuter).- Lyudmila Turishcheva, una de las principales figuras en el equipo soviético de Gimnasia que intervino en los Juegos Olímpicos de Montreal, anunció su retiro de las competencias deportivas para dedicarse a dirigir a jóvenes gimnastas.

"Los Juegos Olímpicos significaron mi última participación en competencias deportivas", dijo Turishcheva en un reportaje para la televisión soviética.

"Ahora canalizaré todos mis conocimientos en las jóvenes gimnastas que puedan necesitar mi assoramiento", dijo la atleta soviética.

Turishcheva, de 24 años, se graduó en psicología deportiva en el Instituto de Cultura Física de Rostov.

La atleta soviética finalizó tercera en la clasificación general de las pruebas de Gimnasia de los Juegos Olímpicos, detrás de la estrella rumana Nadia Comaneci y de su compatriota Nelli Kim.

Turishcheva logró una medalla de oro en la competencia por equipos y dos de plata en los ejercicios en el piso y en la prueba de caballete.

Lumumba

CARACAS, 7 de agosto (EFE).—El campeón mundial minimosca (versión CMB), el venezolano Luis Lumumba Estaba, no ha elegido aún el contrincante para la quinta defensa de su título, declaró hoy aquí su apoderado, Rafito Cedeño.

El promotor venezolano y representante de "Lumumba" se mostró extrañado por las noticias provenientes de Panamá, según las cuales Enrique "Papi" Torres disputará el título mundial en septiembre próximo.

"Me ofrecieron a Torres como posible rival, así como a John Cajina y al panameño Rafael Pedroza, pero no existe nada en concreto, subrayó Cedeño.

Se reportaron el argentino Heredia y el Peruano Sotil al Barcelona

BARCELONA, España, 7 de agosto. (EFE).—En la madrugada del viernes llegó a esta ciudad, el futbolista argentino, Juan Carlos Heredia, protagonista en unión del peruano "Cholo" Sotil de un extraño asunto que ha llevado de cabeza a los servicios técnicos del club de futbol Barcelona, al que ambos pertenecen.

La llegada de Heredia a Barcelona estuvo rodeado de un incomprensible misterio y como dato curioso baste consignar que un par de horas antes de que llegara Heredia, el Barcelona no sabía al respecto absolutamente nada y que en aquellos momentos se estaban estudiando las posibles sanciones a imponer a ambos jugadores sudamericanos.

La llegada de Heredia fue detectada por casualidad, ya que el jugador no anunció su llegada. Un periodista que se encontraba en el aeropuerto aguardando una posible comparecencia de Sotil. Que finalmente no hizo acto de presencia, vislumbró entre quienes esperaban la llegada de un vuelo procedente de Madrid la presencia de la tía de Juan Carlos Heredia y, tras charlar con ella, se enteró de que, efectivamente, Heredia llegaría inmediatamente.

Juan Carlos Heredia justificó en el mismo aeropuerto la razón de su retraso, al parecer, un hijo del argentino sufrió recientemente un soplo cardiaco y Heredia se negó terminantemente a abandonar a su hijo ya que éste por otra parte, tuvo que ser sometido a una delicada intervención quirúrgica. Estas son las justificaciones de Heredia. Razones que el Barcelona lógicamente valora y comprende, pero el misterio persiste ya que en las llamadas telefónicas que la entidad realizó a Argentina para tratar de localizar al jugador no fue posible que se le diera ninguna explicación acerca del paradero del mismo.

Heredia, al que se notaba cansado al llegar a Barcelona después de un largo viaje, fue concluyente al respecto: "creo que está demostrado que he tenido razones para retrasarme. La

FUTBOL LATINOAMERICANO

ARGENTINA.

Zona Campeonato.
Ultima Fecha.
Boca Juniors 1 Quilmes 1; Huracán 0 River Plate 0; Colon 1 Independiente 0; Unión 2 Rosario Central 0; Gimnasia 0 San Lorenzo 1; Estudiantes 2 Newell's 0
Posiciones : Boca Juniors 19; Huracán 16; Unión 15

Zona Descenso.
San Telmo 2 Velez 0; Argentinos Juniors 2 All Boys 2; Temperley 2 Chacarita 1; F.C.Oeste 1 Racing 0; Banfield 3 Atlanta 0
Posiciones : Temperley 14; Atlanta 11; F.C.Oeste 10
San Telmo pasa a Primera División B.

ECUADOR

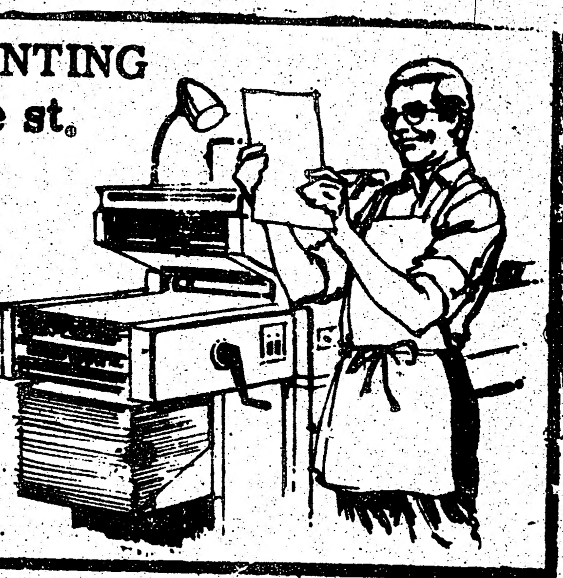
Barcelona 0 Emelec 2; A. Octubrino 2 Carmen Mora 2; Manta 1 L.D.U. (P) 2; Olmedo 1 Macara 1; América 1 9 de Octubre 1; Dep. Quito 1 L.D.U. 1; Universitario 1 Nacional 0; Dep. Cuenca 4 Aucas 1; Luczan 1 Valdéz 1

PERU

Dep. Municipal 1 Sp. Cristal 1; Universitario 3 Cienciano 1; Sport Boys 0 León de Huanuco 0; Alianza Lima 2 A. Ugarte 0; U Huaral 0 Juan Auriz 0; Junin 3 Atl. Chalaco 1; Melgar 4 Defensor 0

COLOMBIA

Santa Fé 3 Tolima 1; América 3 Medellín 1; Nacional 0 Dep. Cali 1; Junior 2 Millonarios 2; Caldas 4 Cucuta 1; Bucaramanga 2 Pereira 0; Quindio 0 Magdalena 0

LISBON PRINTING
958 College st.
537-6573

IMPRESION DE:
Invitaciones, Panfletos, Sobres Tarjetas matrimoniales y todo tipo de impresiones de calidad superior.

Jaime Monteiro
un amigo que habla su idioma.
ONTARIO CHRYSLER LTD.
CARROS NUEVOS Y USADOS

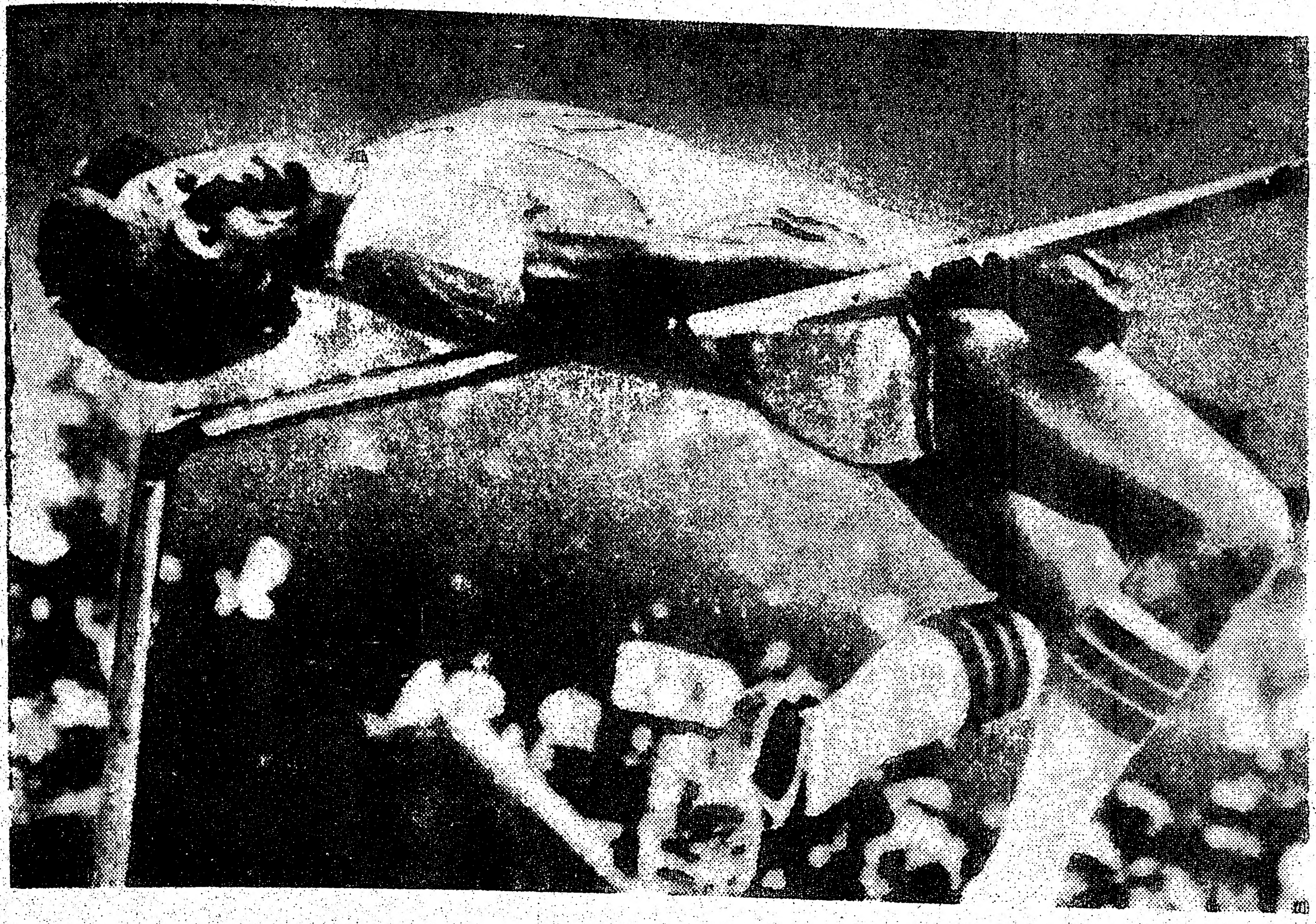
1001 Bay St. Toronto.
922-6161

REVESTIMIENTO DE CHERTERFIELD
POR EXPERTOS CON 15 AÑOS DE EXPERIENCIA

Ofrecemos más de 600 materiales para escoger, todos los trabajos garantizados, 1 ó 2 semanas de servicio de recolección y entrega gratuita, estimaciones gratuitas.
Llámenos y lo veremos en su hogar sin ningun compromiso
Centennial Furniture & Upholstery
2927 Dufferin St. Tel. 781-1777

"LOS TROPICALES"
auténticos Peruanos
con musica Latina e Internacional
Venga a bailar
de miércoles a domingo
PLACE LAFONTAINE
Restaurante-Bar-Salón
4050 Parc Lafontaine
(esq. Duluth)
TEL. 522-3439 MONTREAL

CARNICERIA DEL BABE BEEF
ACERQUESE A LUIS SU CORTADOR AMIGO QUE POR AÑOS CONSECUTIVOS SE HA SABIDO GANAR LA CONFIANZA DE LA COMUNIDAD HISPANA
Jamones, matambres, chorizos, morcillas, mollejas, asado y quesos de primera calidad.
St. Clair Ave y Old Weston Rd al lado de Casa Hispana 762-1750



DWIGHT STONES, monarca mundial de salto de altura, falló ayer en sus tres intentos en su intervención dentro del torneo internacional de atletismo que se celebra en College Park, Maryland. El estadunidense tiró la varilla colocada a una altura de 2.24 metros. Su récord mundial es de 2.30 metros, logrado en Filadelfia, el martes pasado. (AP)

Para su Pelea Contra Muhammad

Norton Entrena Duro y Declara no Tener Plan Preconcebido Ante Ali

NUEVA YORK, agosto 7 (UPI).—Digan lo que digan, para la gran mayoría de los atletas el período de entrenamiento está muy lejos de ser placentero. El entrenamiento es una verdadera faena, repetida, fastidiosa e interminable.

Para los atletas de campo y pista, para los nadadores y, quizás más que para ningún otro para los boxeadores, el período de entrenamiento es lo peor.

Sin embargo es durante los entrenamientos donde el combate se gana o pierde. Si alguien conoce bien esa regla, ese es Ken Norton

El pugilista comenzó ya a entrenar para la noche del 28 de septiembre cuando suba al ring para enfrentarse por tercera vez a Muhammad Ali, esta vez por la disputa del título de éste, de campeón mundial de los pesados.

"No tengo un plan preconcebido o programado para mis entrenamientos", dijo Norton, de 32 años, al visitar recientemente el Yankee Stadium, donde se realizará el combate.

"No me concentraré en la ofensiva, defensa o en la búsqueda de un rápido nocaut. Me limito a estar listo, disponible y en perfectas condiciones para durar los 15 asaltos, porque estoy seguro que Alí estará preparado para hacer lo mismo", afirmó Norton.

Norton, quien rompió la mandíbula de Alí en el primer encuentro que sostuvieron, fue prevenido por sus preparadores de que no se deje llevar por las tácticas sicológicas que normalmente utiliza el campeón antes de una pelea.

No obstante, Norton dijo que esas peleas no fueron inútiles porque permitieron a Alí mantenerse en buen estado físico, que es lo que más parece importar al campeón, además de las millonarias bolsas que le brindan sus actuaciones.

"Alí se mantuvo sobre el cuadrilátero en condiciones de pelear y eso es lo que se supone que debe hacer un buen boxeador", dijo Norton.

Norton se refirió a su propia experiencia con Larry Middleton. "No quería pelear los 10 rounds, pero lo hice y eso fue bueno para mí", dijo.

Después de su actuación frente al luchador japonés en Tokio, Alí sufrió de agudos dolores a las piernas por los puntapiés recibidos en el combate. Pero Norton cree que la seriedad de las lesiones fue exagerado.

"Todos sabemos que las piernas de Alí están bien. Tienen que estarlo aunque a nadie le han durado tanto como a él y, además, Alí es tan inteligente que compensa bien las cosas que le van mal", dijo.

Brasil Ganó el Torneo...

CARACAS (AFP).— Brasil ganó aquí el tercer torneo internacional de golf aficionado jugado entre 16 países y se adjudicó la Copa Simhn Bolívar.

Brasil, en una brillante intervención de sus jugadores Ricardo Rossi y Priscilo Diniz, afirmó así su liderato de las jornadas anteriores al cumplirse ayer la cuarta y última etapa del evento.

Con 20 bajo par los triunfadores realizaron un score de 64 golpes, para un total de 259.

En la penúltima etapa del campeonato por la Copa Simón Bolívar, los campeones hicieron también 64 golpes.

En segundo lugar se situaron los venezolanos con 66-267, en 13 bajo par, con un cuadro integrado por Carlos Plaza y Gustavo Larrazabal.

Tercero se ubicó España con 71-268, en 12 bajo par, con los golfistas José Gancedo y Santiago Fernández.

Las posiciones son las siguientes:

Brasil 259; Venezuela 267; España 268; Colombia 272; Argentina 270; Puerto Rico 275; Costa Rica 277; Chile 277; México 278; Panamá 279; Uruguay 280; Ecuador 282; Perú 282; R. Dominicana 288; Paraguay 291; Boliva 293.

EL MEXICANO AL 6º

SASKATOON, Cabnada (AP).— Beau Baugh, de Florida, rompió record del campo con 64, ocho bajo par, y subió al primer lugar del torneo abierto de golf Saskatchewan.

Baugh tiene total de 135 en 36 hoyos del torneo a 54 hoyos que termina hoy.

Le sigue en segundo lugar Scott Knapp, de Canadá, con 136.

El mexicano Miguel Cruz, que iba a en primer lugar el viernes con 67, tiró ayer 71 y tiene total de 138, empatado en sexto lugar con Mike Fraser, de Canadá.

En Byman, de la ciudad de México, ha tirado 71 y 72 para 143.

Peléenun Partido de Exhibición

PONTIAC, Michigan, 7 de agosto (AP).— Pelé jugará en un partido de exhibición contra el Tornado de Dallas el 6 de septiembre en el estadio Pontiac.

El equipo de Pelé, Cosmos de Nueva York, jugará contra Dallas, que ocupa el segundo lugar en la división sur de la Liga Norteamericana de Futbol.

Cosmos está en primero de la división Este.

Será primera vez que Pelé, considerado por muchos como el mejor futbolista del mundo, juegue en la zona metropolitana de Detroit.

Pelé salió de su retiro hace tres años para unirse al Cosmos que le paga un millón de dólares por año.

Pelé dice que espera aumentar el interés por el futbol en Estados Unidos y enseñar a los jugadores individualistas norteamericanos "el concepto de jugar para el equipo".

"Cuando el público aprenda a ver los puntos finos del futbol, los pases, el trabajo con los pies, no se quejará de que las anotaciones son bajas", dice Pelé.

Kyle Rote, que fue novato del año en la liga norteamericana en 1973 jugará con Dallas en el partido de exhibición.

Panatta Necesitó 2 Horas y 14 Minutos Para Vencer a Taylor

WIMBLEDON, Inglaterra, 7 de agosto (AP).- Adriano Panatta venció hoy al británico Roger Taylor por 3-6, 6-2, 6-4 y 6-4 para dar a Italia una ventaja insuperable de 3-1 en la serie final de la Zona Europea del Torneo por la Copa Davis de Tenis.

Panatta necesitó dos horas y 14 minutos para dar cuenta de Taylor para deleite de un numeroso grupo de italianos que alentó a su compatriota con el bullicio más identificado con un estadio de futbol que con la cancha central del tenis de Wimbledon.

Los italianos habían ganado los primeros dos partidos individuales el jueves y los británicos el de dobles ayer.

Taylor tuvo un desempeño brillante en el primer set que ganó, pero de allí en adelante Panatta, primera raqueta de Italia, hizo valer su superioridad técnica.

El triunfo de Panatta hizo académico el último partido individual entre el británico John Lloydy Antonio Zugarelli.

Italia jugará una serie semifinal interzonas con Australia el mes próximo.

Italia ganó la serie 4-1 cuando Antonio Zugarelli venció a John Lloyd por 4-6, 6-8, 6-1 6-1 y 6-1 en el último partido.

Fue una culminación decepcionante de la serie para los aficionados locales.

El jugador británico ganó con un buen juego los dos primeros sets, pero evidentemente cansado y afectado por una distensión del muslo izquierdo sólo consguió ganar un game en cada uno de los tres sets siguientes antes el desempeño firme de Zugarelli.

Repetimos el marcador del partido PO81: 3-6, 6-2, 6-4 y 6-4.

INCREIBLE, PERO CIERTO.

HEMORROIDES.

Montreal, 6 de Junio de 1976

Hacía muchos años que sufría de las hemorroides y en el hospital no sentía ninguna mejoría.
Hace tiempo el señor Desfosses me curó de un soplo al corazón. Le llamé por teléfono y concerté una cita. Después de mi visita en Ottawa, el dolor se calmó. Hoy estoy curada y estoy muy agradecida. Hace poco he ido a curarme los nervios y estoy segura de que me ayudará.

Para mayor información :

J. ANATOLE DESFOSSES
506 EST, BOUL.
ST-JOSEPH, MONTREAL
TEL.: 521-2854
Oficina : Todos los Lunes de 9 a.m. a 8 P.m. Sin cita.

Atencion Comerciantes

Somos los más grandes importadores de artesanías latinoamericanas y estamos buscando contactarnos con comerciantes interesados en la venta de estos artículos.
Para mayores informes escribir a:
LAS AMERICAS, 720 King st. W. #418, Toronto, Ont. M5V 2T3 ó llámenos al (416) 364-5717.

CMF
Clinique Médicale Fátima
251 MONT ROYAL, EST (esquina Laval)
Medicina general y de urgencia
Lunes a viernes de 10 a 10
Sábados de 10 a 5pm.
Hablamos Español 849-2391

Que Será en Febrero Próximo

Sí se Hará Monzón vs Rodrigo Valdés

BUENOS AIRES (Latin).- El boxeador argentino Carlos Monzón, campeón mundial de los medianos, confirmó aquí que defenderá el título en febrero frente al colombiano Rodrigo Valdés, en un combate que se realizaría en los Estados Unidos con una bolsa de 1.500,000 dólares. La información fue suministrada por un vespertino local.

Monzón declaró también que la posibilidad de que el Consejo Mundial de Boxeo (CMB) le quite el título es una barbaridad. Tal vez sea un anuncio apresurado o una maniobra para darle el título a Valdés.

En sus declaraciones, Monzón se refirió a una noticia conocida ayer aquí, en la que Amador de la Peña, vicepresidente del CMB, anunció que el púgil argentino sería privado del título del Consejo, tan pronto se haga efectiva la pena de un año y medio de prisión que le impuso un juez de Santa Fe, por hallarlo culpable de una agresión a un fotógrafo, ocurrida en 1967.

Monzón, que ayer cumplió 34 años, dijo que si se mueven con inteligencia deben dejar de lado esa amenaza, ya que en febrero de 1977 habrá una millonada tanto para él como para Valdés, y ese negocio no lo pueden arriesgar haciendo pelear al colombiano con un boxeador cualquiera.

"Yo les aseguro que volveré a pelear con Valdés. Eso ya está decidido. Será en febrero, en los Estados Unidos. Esa es mi palabra y el Consejo tendría que tenerla en cuenta, dijo Monzón.

El campeón del mundo indicó que la Asociación Mundial de Boxeo (AMB) no le había hecho ninguna cuestión, a raíz del incidente judicial en el que se vio implicado, ya que su presidente, el panameño Elías Córdova, manifestó que los campeones importan sobre el ring y no fuera de ellos.

Monzón anunció que el lunes recibirá los pasajes para viajar de inmediato a Italia, donde intervendrá en la filmación de dos películas.

El pugilista argentino viajará acompañado por su asesor financiero, José Steimberg, y por la actriz Susana Giménez.

Ajedrez en Suiza

Larsen de Dinamarca Ganó el Interzonal

BIELE, Suiza (UPI).- El gran maestro danés Bent Larsen ganó el Torneo Interzonal de Ajedrez, clasificado como uno de los ocho aspirantes entre los que se determinará el retador al campeón mundial Anatoly Karpov.

Después de 19 vueltas quedaron empatados en segundo puesto, con 12 puntos cada uno, a medio punto detrás de Larsen, los ex campeones mundiales Mikhail Tal y Tigran Petrosian, ambos de la Unión Soviética, y el húngaro Lajos Portisch.

Los tres tendrán que jugar un torneo de desempate, ya que sólo clasifican tres de este grupo, que unidos a otros tres ya designados en otro torneo interzonal, y al el ex campeón norteamericano Bobby Fischer y el gran maestro exiliado ruso Viktor Korchnoi constituirán los ocho con derecho a los cuartos de final.

El más destacado representante de Estados Unidos, Robert Byrne no pudo empatar con los tres porque en la última partida entabló con el sueco Ulf Anderssen, y necesitaba ganar.

Byrne clasificó para los cuartos de final en la eliminación anterior, pero fue derrotado por el ex campeón mundial Boris Spassky. Posiciones finales: 1.- Bent Larsen, Dinamarca, 12.5 puntos; 2.- Mihkail Tal, Tigran Petrosián, Unión Soviética, y Lajos Portisch, Hungría, 12 puntos; 3.- Robert Huebner, Alemania, Robert Byrne, Estados Unidos, y Vasily Smylov, Unión Soviética, 11.5 puntos; 8.- Ulf Andersson, Suecia, 10.5; 9.- Efim Geller, Unión Soviética, Istvan Czom, Hungría y Jan Smejkal, Checoslovaquia, 10 puntos.

TORONTO — Bob Tusa, de Jackson, Minnesota, fue captado en el momento de lanzar la bala, durante las pruebas de campo correspondiente a la Olimpiada de Parapléjicos. Tusa es favorito también para vencer en la Clase 2 en Lanzamiento de Jabalina.

Francia-Corea a Semifinales del Mundial Universitario

MONTEVIDEO (UPI).- Francia a primera hora, y Corea del Sur a segunda, se clasificaron para la ronda semifinal del quinto campeonato mundial de futbol universitario, en la primera en las dos jornadas por los cuartos de final que se vienen disputando en esta ciudad.

Hoy se cumplirá la segunda jornada con los enfrentamientos entre las representaciones de Holanda-España y Paraguay-Uruguay.

Francia logró su clasificación en forma invicta y con un sólo punto perdido en lo que va del evento, que comenzo el 1 de agosto.

El equipo francés demostró el porque de su triunfo en los últimos 30 minutos del encuentro, donde domino ampliamente al equipo de Japón, al que venció por dos goles a cero.

A esta altura del match los jugadores nipones bajaron los brazos y sus mejores figuras, Maeda y Nakamura fueron fácil presa de la última zona francesa que en los primeros 45 minutos se habían mostrado endebles a los embates japoneses.

A los siete minutos de juego Francia por intermedio de Charles Fabre, uno de los mejores jugadores del encuentro, logró la apertura del tanteador en un rápido contragolpe que agarró mal parada a la defensa de Japón.

En los últimos minutos de juego, 40 de la segunda etapa, Jean Courroy usufructuando excepcional jugda de Blin, conectó violento disparo cruzado al área, ante la indecisión del cuidavalla japonés Tao, convirtiendo el segundo y último gol del encuentro.

A segunda hora, en match arduamene disputado durante 120 minutos y definido por ejecución de tiros penales, Corea del Sur logró una meritoria victoria final por 7 goles a 6, sobre Senegal y se adjudicó el pase a la ronda semifinal.

Al cabo del tiempo reglamentario el marcador indicaba un empate a dos tantos por bando.

Inmediatamente se jugó un tiempo suplementario de 30 minutos, al cabo de los cuales persistió la igualdad, esta vez en tres tantos.

De acuerdo a la reglamentación del evento, se ejecutaron cinco tiros penales para cada equipo y otra vez no lograron superarse al convertirse tres goles y errarse dos en cada equipo.

Ante tan insólito resultado, se procedio a la ejecución de nuevos tiros penales hasta que uno de los contendores fallara. La primera oportunidad la tuvo Corea del Sur por intermedio de Shin Hyun quien convirtió. Carvalho de Senegal falló en su disparo y de esa forma se concretó la victoria final de los surcoreanos, que hace justicia a lo demostrado en el campo de juego.

Al término del encuentro los contendores fueron calurosamente aplaudidos por los 25 mil espectadores que presenciaron la definición del jugo de pie, ante tal electrizante final.

Los equipos clasificados ayer para la ronda semifinal jugarán el próximo miércoles frente a los ganadores de los encuentros de hoy.

VEA LA OFERTA ESPECIAL EN PAGINA 19

Poggiali, Vencedor en Umbria

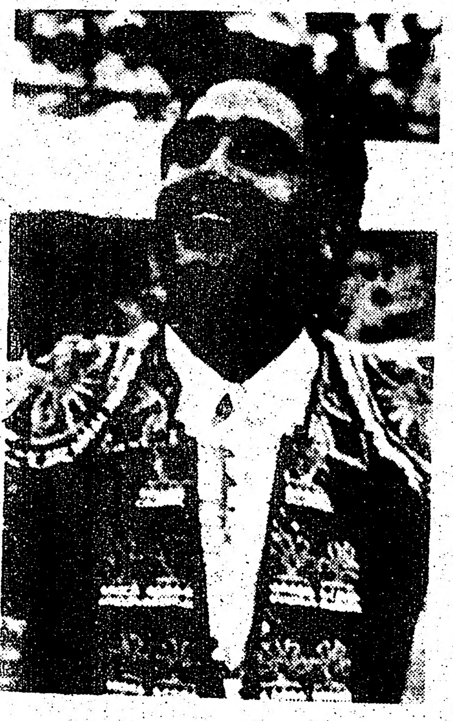
PERUGIA (Italia), Ago. 7 (EFE).-- La tercera prueba de la selección italiana para los campeonatos mundiales de ciclismo, se realizó hoy con el "giro" de la región de la Umbria, con el siguiente resultado

Roberto Poggiali, que recorrió los 220 kilómetros de trayecto en cinco horas, treinta y nueve minutos, seis segundos, con un promedio de 38.270 kilómetros por hora.

En España

Antonio José Galán, Grave

Tres Cornadas



ANTONIO JOSE GALAN

VICTORIA, España (AFP).— Tercera corrida de la feria de la Virgen Blanca con toros de don Fermín Bohórquez.

Antonio José Galán fue cogido aparatosamente al comenzar la lidia en el segundo toro del festejo.

Se le diagnosticaron tres heridas por asta de toro, de seis, 12 y tres centímetros, con lesión de Aponeurosis y de los músculos abductores del muslo izquierdo y zona perinea escrotal.

Se le practicó una reconstrucción de las estructuras con sutura y drenaje bajo anestesia general. Pronóstico grave.

Atletas de EU

El Romance... Resultó Casamiento

SAN DIEGO (UPI).- Patricia Donnelly y Peter Schmock, miembros del equipo olímpico de Estados Unidos, se casaron después de un rápido romance que comenzó en los Juegos Olímpicos de Montreal.

Celebrarán su luna de miel participando en competencias de atletismo en Europa.

En Montreal, Schmock quedó en noveno lugar en el lanzamiento de martillo, y su novia, que compitió en 100 metros con obstáculos, quedó eliminada en los cuartos de final.

Subnormales: 3 Países más se van...

TORONTO (AFP).- Tres nuevos países se retiraron de los Juegos Olímpicos para subnormales, para protestar contra la admisión del régimen racista y de Africa del Sur, condenado repetidas veces por las Naciones Unidas.

Se trata de Cuba, Polonia y Hungría, que fueron precedidos el jueves por otros seis: Jamaica, India, Kenia, Uganda, Yugoslavia y Sudán.

Mano de Piedra vs. Alvaro Rojas

SAN JOSE, Costa Rica, Ago.7(EFE).- El panameño Roberto "Mano de Piedra" Durán defenderá la corona mundial de los pesos ligeros que posee según la versión de la "AMB", frente al campeón centroamericano, el costarricense Alvaro Rojas.

La pelea ha sido concertada para el próximo septiembre, en Mónaco, según dijo aquí Luis Portela, apoderado de Rojas

Garage Iberia
Reparaciones mecánicas
Operado por Nicolas Gomez
803 BROADVIEW AVE. 465-4191

Importaciones directas
Discos, periodicos, revistas, libros, perfumes, regalos y conservas
Dulces de leche, batata y membrillo
Yerba mate, harinas de maiz etc.
Libreria Española
3779 St Dominique
Tel. 849-3383 Montreal

paña

Galán, Grave

Tres Cornadas

VICTORIA, España (AF-P).— Tercera corrida de la feria de la Virgen Blanca con toros de don Fermín Bohórquez.

Antonio José Galán fue cogido aparatosamente al comenzar la lidia en el segundo toro del festejo.

Se le diagnosticaron tres heridas por asta de toro, de seis, 12 y tres centímetros, con lesión de Aponeurosis y de los músculos abductores del muslo izquierdo y zona perinea escrotal.

Se le practicó una reconsucción de las estructuras con sutura y drenaje bajo anestesia general. Pronóstico grave.

de EU

nce...

samiento

Donnelly y Peter Schmock, co de Estados Unidos, se romance que comenzó en

participando en competen-

dó en noveno lugar en el via, que compitió en 100 minada en los cuartos de

ales:

se van...

vos países se retiraron de males, para protestar con- y de Africa del Sur, con- ciones Unidas.

y Hungría, que fueron Jamaica, India, Kenia,

Alvaro Rojas

n centroamericano. el arricense Alvaro Rojas.

a pelea ha sido concer- a para el próximo sep- bre, en Mónaco, según aquí Luis Portela, derado de Rojas

bería
cánicas
las Gomez
465-4191

vistas,
os
mbrillo
etc.
al

Cammaert ya es Virtual Campeón de la 350 en el Latinoamericano

SAO PAULO, 7 de agosto (UPI). — El colombiano Fernando Cammaert, piloteando una Yamaha, es el virtual ganador del campeonato latinoamericano de motociclismo categoría 350 cc., a pesar de haber ocupado apenas la séptima posición en la cuarta etapa del certamen, corrida hoy en el Circuito de Interlagos, a unos 25 kilómetros de esta ciudad.

El triunfo en la prueba de 350 cc fue el brasileño Adu Celso Santos, también con Yamaha, quien completó las 15 vueltas al circuito de 7,960 metros en 50 minutos 38.1 segundos, a un promedio de 141,483 kilómetros por hora. El ganador también anotó el récord para la vuelta, con 3 minutos 19,4 segundos, a un promedio de 143,711 km-h.

La segunda y tercera posición fueron ocupadas respectivamente por los venezolanos Aldo Naninni y Rogelio "Chispa" Cardozo, ambos con Yamaha. El primero fue la gran atracción de la prueba, en la que participaron 21 pilotos de Colombia, Venezuela, Chile, Uruguay, México y Brasil.

Cammaert tiene virtualmente asegurada la victoria en la categoría 350 cc porque restando una sola carrera, que se disputará en octubre en Caracas, ha acumulado un total de 35 puntos contra sólo 22 de su inmediato seguidor, el venezolano "Chispa" Cardozo. De esa forma, aunque éste sea vencedor en Caracas, un séptimo puesto (cuatro puntos) bastarán a Cammaert para adjudicarse el campeonato.

Celso Santos ocupó la primera posición desde la largada de la prueba, disputada en una jornada de 25 grados centígrados de temperatura, logrando mantener a todo lo largo de la prueba diez segundos de ventaja sobre Naninni.

"Chispa" Cardozo, que tuvo algunos problemas con su máquina, tuvo una mala largada y además no pudo desarrollar fuerte velocidad en las curvas, logrando sin embargo mantenerse en la tercera posición.

Por Decisión Unánime

Nicolino Locche Derrotó al Chileno Molina Cruz

SAN CARLOS DE BARILOCHE, Argentina (UPI). — El ex campeón mundial de los welter, Nicolino Locche, venció anoche por puntos al campeón chileno de la categoría, Ricardo Molina Ortiz, en pelea a diez rounds disputada en el Hotel Llao Llao de esta ciudad, a 1,630 kilómetros al sudoeste de Buenos Aires.

Locche y Molina Ortiz actuaron anoche dentro de la categoría de los medio medianos, ya que el argentino pesó 65 kilos y el chileno 66.

La decisión de los jueces fue unánime, dándole dos de ellos 100 puntos y el restante 99 a Locche, mientras que a Molina Ortiz le otorgaron 96, 95 y 96 puntos.

Locche aspira a pelear por el título del Consejo Mundial de Boxeo con el español Velázquez.

El Golf... un Deporte Peligroso

DUBLIN, República de Irlanda (EFE).— El golf puede ser un deporte peligroso... si se juega en Irlanda.

Esto es lo que han pensado 26 de los inscritos en el campeonato amateur de Golf de la República de Irlanda y se retiraron ayer de la competición, momentos antes de comenzar ésta.

Entre los retirados figura el actual campeón irlandés, Martin Obrien. El motivo de la masiva retirada es que los jugadores han considerado peligroso jugar el torneo, ya que durante la semana última la ciudad marítima de Portrush, donde se celebra, fue escenario de una serie de explosiones de bombas, como consecuencia de la violenta situación en da del Norte.

La soviética Ludmila Bragina de 33 años, rompió ayer la marca mundial de atletismo de los 3,000 metros, durante la competencia entre EU. y Rusia, en la ciudad de College Park, estado de Maryland, con tiempo de 8.27:01, mejorando su marca anterior de 8.45:4.

Rusia Ganó a EU en una Competencia Atlética

WASHINGTON, 7 de agosto (EFE).— La Unión Soviética venció a Estados Unidos por 211 puntos a 157, en encuentro de atletismo disputado en la universidad de Maryland y que finalizó hoy.

En hombres Estados Unidos se impuso por 115-107, mientras que en mujeres las soviéticas vencieron por 104-42.

En el curso de este XIV encuentro atlético se batieron 2 records mundiales: el de los 3,000 metros planos mujeres, a cargo de Ludmila Bragima, con 8'27"12, y el de relevos femeninos 4X440 yardas.

WASHINGTON, 7 de agosto (AFP).— La soviética Lyudmila Bragina estableció el record mundial femenino de 3,000 metros en 8 minutos 27 segundos 12 centésimas de segundo, hoy aquí.

La marca anterior era de 8'45"4. El tiempo de hoy fue logrado en el marco del encuentro URSS-Estados Unidos de atletismo.

WASHINGTON, 7 de agosto (AFP).— La Unión Soviética batió hoy aquí el record mundial femenino de la posta 4X440 yardas al registrar 3'29"06.

El record fue batido en el encuentro atlético que efectúan aquí Estados Unidos y la Unión Soviética.

La anterior plusmarca mundial pertenecia al cuarteto de Alemania Federal con 3'30"30.

BERLIN, 7 de agosto (UPI).— Un equipo alemán oriental estableció hoy nuevo record mundial en la carrera de relevos femenina 4X800 metros, con un tiempo de 7'54"2, en un campeonato de atletismo de prensa locales.

Integraron el equipo triunfador Elfi Zinn, Gunhild Hoffmeister, Anita Weiss y Ulrike Klapezynski.

Las alemanas orientales superaron la marca anterior de 8'05"2, obtenida el 30 de agosto de 1975 por un grupo búlgaro femenino, en Sofía.

3 GIGANTESCOS CUARTOS CON MUEBLES POR $21.28 AL MES!
o $399.00 dolares incluye:
5 piezas para sala
5 piezas para comedor
9 piezas para dormitorio
EASY LIVING EZ
619 QUEEN St. W. · Tel. 869-0904
CERCA A BATHURST
Regalo por cada compra.

LOS ANGELES. Danny López en la mejor etapa de su carrera en el boxeo, dominó ampliamente a Art Hafey, a pesar de la bravura y de la fortaleza del canadiense. Aquí vemos a Danny colocando limpiamente su derecha sobre el rostro de Hafey. La derecha es la mano más poderosa del aspirante al campeonato mundial de peso pluma. (AP)

Que el Accidente de Lauda no fue por Falla Mecánica

ROMA, 7 de agosto. (EFE)—El accidente ocurrido al piloto austríaco Niki Lauda, con el bólido Ferrari, el domingo pasado, en el circuito alemán de Nurburgring, "no fue causado por una falla mecánica". Según diagnosticaron técnicos italianos.

Esta tarde se dio a conocer en Roma el resultado del estudio realizado por técnicos de la CSAI (Comisión Sportiva Automovilistica Italiana), que inspeccionaron los restos incendiados del coche Ferrari, transportados por vía aérea a Modena, desde Nurburgring.

En el informe se añade que la instalación antincendio del coche, de comando automático, "fue realizada según las normas vigentes y que, además, funcionó en forma regular".

Con esta declaración de la CSAI, el ingeniero Enzo Ferrari, de 79 años, ha ganado su primer combate contra la Federación Internacional Automovilistica (FIA) y, en el orden personal, contra el príncipe Metternich, presidente de la entidad.

El miércoles pasado, Enzo Ferrari resolvió retirar sus coches del Campeonato Mundial de Fórmula Uno, como protesta por las resoluciones de la FIA. En temporadas anteriores (1962, 1964 y 1966) el ingeniero Ferrari también dispuso el retiro temporáneo de sus máquinas, en un drástico gesto de disgusto por algunas medidas de la FIA.

Enzo Ferrari, hombre que se complace con las polémicas, también provocó incidentes curiosos en otros campeonatos mundiales de Fórmula Uno. En los años 1955, 1957, 1961 y 1969, amenazó con retirarse de las competencias, cuando el desarrollo de los acontecimientos le era poco favorable.

El fabricante italiano sostiene que el príncipe Metternich y la FIA han interpretado este año los reglamentos en contra de la Ferrari, especialmente en los Grandes Premios de Sudáfrica, España y Gran Bretaña, favoreciendo al piloto inglés James Hunt.

Los italianos sostienen que en Sudáfrica se admitió en primera fila a Hunt, a pesar de haberse comprobado que alcanzó el tiempo usando un artificio mecánico prohibido. En el circuito del Jarama fue descalificado Hunt, por superar las dimensiones una parte de su máquina, pero después el príncipe Metternich anuló la medida y concedió el triunfo al volante inglés. Finalmente, en la carrera de Inglaterra, Hunt con la MacLaren fue autorizado a correr a pesar de no haber cumplido la vuelta reglamentaria.

Por último, acontece el accidente a Lauda, episodio del cual la FIA acusa a la casa Ferrari, sosteniendo que se debió a una falla mecánica, con el añadido de que el dispositivo automático antincendio del coche no entró en acción. Ahora los técnicos contratacan, declarando que el mecanismo anticendio pudo funcionar y que no se comprobó la existencia de un trastorno mecánico.

Como demostración de que el mecanismo antincendio cumplió su cometido, los técnicos italianos recuerdan que Niki Lauda no sufrió quemaduras en las piernas, lo cual se hubiera producido en caso de fracasar el aparato automático.

La prensa italiana entiende que las protestas del ingeniero Ferrari y su clamoroso retiro, podrán ser discutidas, pero constituyen un elemento de importancia frente a evidentes irregularidades en las decisiones de la Federación Internacional Automovilistica.

Enzo Ferrari habría comentado con sus amigos, según informa hoy el diario "Corriere dello Sport": "Si la justicia deportiva prosigue juzgando superficialmente mejor será sustraerse del todo a sus sentencias".

Por último, deberá registrarse la posibilidad de que Enzo Ferrari modifique su posición y permita la participación de sus máquinas en el Gran Premio de Italia que se correrá en Monza dentro de un mes. Quienes conocen al célebre constructor italiano no se sorprenderían si así fuera.

☆

MANNHEIM, Alemania Occidental, 7 de agosto (AP). El campeón mundial de automovilismo, Niki Lauda, se ha recuperado de las graves lesiones internas sufridas en el Gran Premio de Alemania, hasta el punto de que podrá ser trasladado el lunes a la clínica para accidentados de Ludwigshafen, dijeron aquí fuentes médicas.

La clínica de Ludwigshafen se especializa en el tratamiento de quemaduras. El volante austriaco de 27 años de edad sufrió quemaduras faciales graves en un accidente del Circuito Nuerburg, el domingo pasado.

Los médicos aplazaron la cirugía plástica hasta que mejore el estado general del enfermo.

Lauda fue internado en el pabellón de cuidado intensivo del hospital de Mannheim cuando los médicos comprobaron que su sistema respiratorio había sufrido graves lesiones, debidas a la inhalación de gases.

Ayer, su respiración y su circulación experimentaron considerable mejoría, dijeron los médicos.

Salinas Pugnará Para que Sudamérica no Vaya al Futbol Olímpico

BOGOTA, 7 de agosto. (AP)—Teófilo Salinas, presidente de la Confederación Sudamericana de Futbol, es partidario de que las naciones afiliadas a esta entidad se abstengan de competir en el futuro en los torneos olímpicos de balompié en vista de la gran desventaja frente a los países europeos.

Salinas, que llegó aquí el miércoles, informó que la Confederación Centroamericana y del Caribe igualmente está de acuerdo en no presentar equipos en los Juegos Olímpicos.

"Somos una comparsa que ingresa en desventaja ante paises como Alemania Orental, Polonia, o la Unión Soviética que presentan conjuntos que han estado en torneos mundiales bajo la falsa calificación de "aficionados" cuando han recibido todo el respaldo de estado", declaró al diario "El Siglo".

Salinas agregó: "Debemos incrementar los torneos juveniles en Sudamérica y no hacer más el ridículo en las Olimpiadas".

En Montreal, Alemania Oriental, Polonia y la Unión Soviética, con jugadores muy experimentados, obtuvieron los tres primeros puestos. Brasil, con un conjunto joven, fue cuarto después de perder ante Polonia y la Unión Soviética.

☆

LIMA, 7 de agosto, (PL) El equipo argentino River Plate llegará el próximo miércoles para enfrentarse, al día siguiente, al preseleccionado de futbol que se prepara a disputar las eliminatorias del Campeonato Mundial de Argentina en 1978.

El once platense ostenta el título de Argentina del torneo Copa Libertadores de América, ganado recientemente por Cruzeiro, de Brasil.

La preselección local, por su parte viene de perder ante Talleres, de Córdoba, Argentina, y se prepara a enfrentarse a Ecuador y Chile desde febrero de 1977, en un grupo eliminatorio para el Mundial de Argentina.

River Plate se presentará el jueves en Lima, después de cinco meses, ya que en marzo jugó un partido amistoso con el campeón local Alianza Lima, al que derrotó dos por uno.

☆

PONTIAC, Michigan, 7 de agosto. (AP) — Pelé jugará en un partido de exhibición contra el Tornado de Dallas, el 6 de septiembre, en el estadio Pontiac.

El equipo de Pelé, Cosmos de Nueva York, jugará contra Dallas que ocupa el segundo lugar en la división sur de la Liga Norteamericana de Futbol.

Cosmos está en primero de la división este.

Será primera vez que Pelé, considerado por muchos como el mejor futbolista del mundo, juegue en la zona metropolitana de Detroit.

Pelé salió de su retiro hace tres años para unirse al Cosmos que le paga un millón de dólares por año.

Pelé dice que espera aumentar el interés por el futbol en Estados Unidos y enseñar a los jugadores individualistas norteamericanos "el concepto de jugar para el equipo".

"Cuando el público aprenda a ver los puntos finos del futbol, los pases, el trabajo con los pies, no se quejará de que las anotaciones son bajas", dice Pelé.

Kyle Rote, que fue novato del año en la Liga Norteamericana en 1973, jugará con Dallas en el partido de exhibición.

☆

BOGOTA, 7 de agosto. (A. P.) —La Federación Colombiana de Futbol pidió al entrenador yugoslavo Blagoje Didinic, que regrese con el fin de que se haga cargo de la dirección del seleccionado que se enfrentará a Brasil y Paraguay en la rueda eliminatoria del Mundial de 1978.

Vidinic trabajó en Colombia durante un año y recientemente viajó a Europa en vista de que no se definió si la Federación le prolongaba el contrato.

La Federación determinó que el adiestrador yugoslavo prosiga su trabajo.

En principio se tiene el plan de iniciar la preparación del equipo en septiembre para que el 15 de octubre tenga un partido amistoso contra Uruguay. Se tiene el plan que juegue además con Chile y Perú.

La etapa final de preparación debe comenzar en enero para enfrentarse en febrero a Brasil y Paraguay.

Por 2-1

Nacional Perdió Ayer en Newark

NEWARK, EE.UU., 7 de agosto (AFP).— El club uruguayo de futbol Nacional, fue derrotado anoche aquí por dos a uno por un seleccionado de jugadores locales en el primer encuentro amistoso de una gira por Estados Unidos.

El partido se disputó en un estadio prácticamente vacío, consecuencia según observadores, de una pésima organización debida a empresarios "aventureros".

El prestigioso club uruguayo deberá jugar otros cuatro partidos en la región Este de Estados Unidos antes de viajar a Italia y de allí a España, donde disputará la Copa Ramón de Carranza.

Nacional jugará nuevamente aquí frente a un conjunto germano-norteamericano. El martes 10 se presentará en el estadio de Connecticut, el jueves 12 en Washington y el sábado 14 en Nueva York.

El club nacional, varias veces campeón de su país, titular de América e Intercontinental en 1971, viaja conducido por su presidente Miguel Restuccia.

En la delegación figuran el mundialista de 1974 Julio Montero Castillo, ex jugador del Español Valladolid y el centro delantero argentino Pedetti, que nacional obtuvo del Racing de Buenos Aires.

JULIO Montero, el único mundialista del 74 en la gira.

Golf en el Mundo

Una Japonesa Ganó en Europa

SUNNINGDALE Inglaterra (UPI). — La golfista japonesa Chako Higuchi ganó el torneo abierto femenino europeo, en el cual la argentina Silvia Bertolaccini quedó en cuarto lugar.

La japonesa Higuchi hizo la rueda final en 74 golpes, lo que le dio un total de 284 para el torneo, habiéndole correspondido por primer premio 7,500 libras esterlinas (13,500 dólares). La estadunidense Kathy Whitworth, con una rueda final de 70, y su compatriota Sandra Palmer, con 75, quedaron empatadas en el segundo puesto, habiéndoles correspondido 4,650 libras esterlinas (8,370 dólares) a cada una.

N.Y., APLAZADO

ENDICOTT, Nueva York (UPI). — Una lluvia constante, que empezó la noche del viernes y continuaba ayer en la tarde, obligó a diferir la tercera vuelta del torneo de Golf B.C. Open.

Buddy Allin con score de 130, 12 bajo el par, encabeza un concurso de 64 jugadores.

RECUPERO EL ESPAÑOL

ZANDVOORT, Holanda (Latin-Reuter). — El joven golfista español Severiano Ballesteros recuperó el primer lugar al totalizar 68 golpes en la tercera ronda del campeonato abierto de Holanda que se disputa en los Lings del Kennemer Club de esta ciudad.

Ballesteros, de 19 años, totalizó 206 golpes, diez bajo el par, y encabeza este torneo dotado de 50,000 dólares en premios, con un golpe de ventaja sobre el británico Howard Clark.

inmigración
Si usted tiene algún problema de Inmigración, o necesita ayuda para encuestas llame a
Giovanni Boscarino
559 College st. piso 4°
461-2920 922-0793 449-1677

photo-rapid
ESTUDIO
CAMARAS FOTOGRAFICAS
Y ESTUDIO DE ARTE
REPORTAJES
MATRIMONIOS
PASAPORTES
Bienvenidos amigos latinos!

3503 BOUL. ST. LAURENT
TEL. 288-0344 MONTREAL

GUARDERIA LATINOAMERICANA
SADRA DAY CARE CENTRE
Ahora al servicio de la comunidad y abierta al público en sus locales de la escuela primaria
General Mercer Public School
30 Turnberry Avenue
(Esquina de Old Weston Rd. y St. Clair Ave. W., una cuadra al norte de la Casa del Baby Beef)

Con licencia de la Provincia de Ontario.
Subsidios para padres que llenen los requisitos de ayuda del gobierno..
Con maestras bilingues (de habla hispana e inglesa, altamente capacitadas)
Para niños de 3 a 9 años.
Comidas calientes y meriendas.
Puede inscribir a sus niños para que asistan a clases por cinco, cuatro o tres días a la semana.
Desde las 7:30 a.m. hasta las 6 p.m. de lunes a viernes.

Para mayor información llame a :
Ana Alberro, 762-9055
Jean Karoly, 651-4597
Beatriz y Mario Rossini, 769-3830
Carolyn Winter, 652-3790
Rafael y Angela Zaglul, 961-9334 y 965-8519.